

nenor[®]

Gato 2



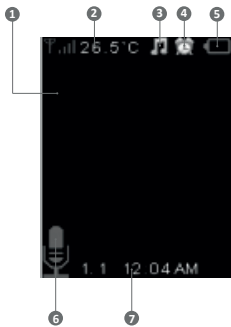
Table of contents

Spis treści

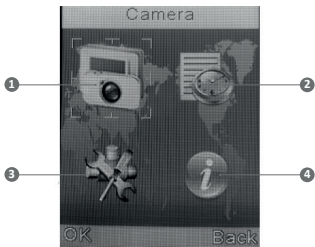
- 5** Instrukcja obsługi
- 10** User manual
- 14** Bedienungsanleitung
- 20** Návod k použití
- 24** Használati utasítás
- 29** Používateľská príručka
- 34** Vartotojo vadovas
- 39** Lietotāja rokasgrāmata
- 43** Kasutusjuhend
- 48** Manual de utilizare
- 53** Ръководство за потребителя

A**B**

C



D



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszej niani elektronicznej Neno Gato 2.

Neutralny design urządzenia łatwo adaptuje się do każdego rodzaju wnętrza i pozwala uważnie obserwować dzieci, nawet z innego pomieszczenia domu. Komunikacja między nadajnikiem i odbiornikiem odbywa się za pomocą fal radiowych, których maksymalny dystans to 260m (na otwartej przestrzeni). Cyfrowe połączenie zapewnia przesył danych bez zakłóceń. Kamera wyposażona jest w diodę IR, która włącza się automatycznie, gdy poziom światła jest niewystarczający. Dwustronny interkom pozwala na rozmowę z Twoim dzieckiem. Możesz również sprawdzić temperaturę w pokoju Twojego dziecka w każdym momencie, dzięki wbudowanemu czujnikowi temperatury. Monitor (odbiornik) posiada przenośną baterię, dzięki czemu zawsze możesz go mieć przy sobie. Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie tą instrukcję obsługi, aby poprawnie i w pełni korzystać z Neno Gato 2.

PRZED UŻYCIEM

Niania elektroniczna Neno Gato 2 spełnia wszelkie wymagania związane z produktami tego typu. Aby urządzenie było w pełni bezpieczne, używaj go zgodnie z zaleceniami opisanymi w tej instrukcji obsługi. W szczególności zwróć uwagę na następujące kwestie:

1. Instalacja urządzenia musi zostać przeprowadzona przez osobę dorosłą.
2. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól dzieciom bawić się nim.
3. Niania elektroniczna nie może w pełni zastąpić nadzoru osoby dorosłej.
4. Nie umieszczaj kamery bądź kabli w środku łóżeczka dziecięcego lub w zasięgu dzieci. Pozostaw min. 1 m odstepu.
5. Trzymaj kable z dala od zasięgu dzieci.
6. Nie trzymaj niani elektronicznej w pobliżu wody lub źródeł ciepła.
7. Używaj jedynie oryginalnych części dołączonych do produktu.
8. Nie dotykaj złączy metalowymi lub ostrymi narzędziami.
9. Nie próbuj otwierać pokryw urządzenia.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Odbiornik/monitor x1
2. Nadajnik/kamera x1
3. Kabel zasilający x2
4. Instrukcja obsługi

01. OPIS PRODUKTU

A. ODBIORNIK/MONITOR

PATRZ RYS. A

1. Ekran LCD
2. Przycisk MENU
3. Przycisk W GÓRĘ
4. Przycisk W DÓŁ
5. Głośnik
6. Przycisk PTT
7. Mikrofon
8. Przycisk „Muzyka”
9. Przycisk „Włącz / wyłącz/ wstecz”
10. Dioda LED informująca o połączeniu
11. Dioda LED informująca o zasilaniu
12. Gniazdo ładowania

B. NADAJNIK/KAMERA

PATRZ RYS. B

1. Czujnik światła
2. Obiektyw kamery
3. Dioda informująca o włączonym/wyłączonym urządzeniu
4. Mikrofon
5. Diody podczerwieni
6. Przycisk „Parowanie”
7. Czujnik temperatury
8. Głośnik
9. Gniazdo ładowania

02. INSTALACJA URZĄDZENIA

Przed instalacją urządzenia sprawdź podgląd z kamery, aby upewnić się, że kadr pasuje i pokrywa wymagany widok. Sprawdź poprawność odbioru sygnału. W razie potrzeby, przesuń kamerę, aby uzyskać lepszy sygnał.

1. Podłącz kabel zasilający do kamery i źródła zasilania. Niebieska dioda włączy się, gdy urządzenie zacznie działać prawidłowo.
2. Podłącz kabel zasilający do monitora i źródła zasilania. Ekran włączy się po paru sekundach, aby wskazać poziom naładowania baterii. Zaleca się całkowite naładowanie baterii przed pierwszym użyciem.
3. Naciśnij przycisk „Włącz/wyłącz”, aby włączyć kamerę i monitor.



UWAGA: Upewnij się że kamera i kabel zasilający są zamontowane poza zasięgiem dziecka oraz nie stwarzają niebezpieczeństwa. Złe zamontowanie może prowadzić np. do uduszenia dziecka kablem.

03. EKRAN I IKONY

A. EKRAN GŁÓWNY

PATrz RYS. C

1. Poziom sygnału
2. Temperatura zmierzona w pokoju dziecka
3. Ikona kołysanek
4. Włączony alarm
5. Poziom naładowania baterii
6. Włączona funkcja „Interkom”
7. Data i godzina

B. MENU GŁÓWNE

PATrz RYS. C

Aby wejść do menu głównego naciśnij „menu”.

1. Kamera
2. Alarm
3. Ustawienia
4. Informacje

04. PAROWANIE KAMERY

Monitor i kamera są ze sobą sparowane fabrycznie. Nie trzeba ich ponownie parować ze sobą, chyba że wystąpiła strata połączenia.

W takim wypadku postępuj wg wskazówek:

1. Naciśnij przycisk MENU aby wejść do menu głównego.
2. Wybierz ikonę „kamera”.
3. Naciśnij „ok”, aby wejść do menu.
4. Naciśnij ponownie „ok”, aby rozpocząć parowanie. Pojawi się wiadomość z zapytaniem o ponowną rejestrację kamery. Naciśnij „Tak”.
5. Masz teraz 10 sekund na naciśnięcie przycisku „parowanie” na kamerze.
6. Wiadomość potwierdzi pomyślne zakończenie całej operacji.

05. FUNKCJE KAMERY

A. ODTWARZANIE MUZYKI (KOŁYSANKI)

Naciśnij przycisk „muzyka”, aby aktywować kołysanki w kamerze. Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć muzykę.

B. FUNKCJA „INTERKOM”

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Interkom”, aby włączyć funkcję „interkom”. Ikona na ekranie pokaże, gdy mikrofon w urządzeniu zostanie włączony. Trzymaj przycisk naciśnięty przez cały czas mówienia. Nie uwalniaj przycisku zbyt szybko, aby nie zakłócić rozmowy.

C. GŁOŚNOŚĆ

Gdy kamera działa, naciśnij przycisk W GÓRĘ znajdujący się na monitorze, aby zwiększyć głośność. Naciśnij przycisk W DÓŁ, aby zmniejszyć głośność w monitorze.

D. ALARM

Ta opcja pozwala na ustawienie 1 lub więcej alarmów.

Wybierz alarm, który chciałbyś nastawić / zmienić i naciśnij „MENU”.

1. Aby włączyć alarm naciśnij przycisk W GÓRĘ.
2. Aby przejść do ustawienia godziny alarmu naciśnij przycisk PTT .
3. Aby zmienić czas, naciśnij przycisk „W GÓRĘ” / „W DÓŁ”.
4. Przyciskiem „PTT„ przechodzimy między godzinami a minutami.
5. Gdy zakończysz edycję tych ustawień, naciśnij przycisk WSTECZ.

E. DODATKOWE USTAWIENIA

1. Data i godzina: pozwala na ustawienie daty i godziny w Twoim urządzeniu. Zasady obsługi są takie same jak w przypadku ustawień alarmu.
2. Jednostka temperatury: Celsjusz / Fahrenheit.
3. Częstotliwość : Drganie występuje przez sztuczne światło. W Europie, użyj 50Hz.
4. Podświetlenie ekranu: aby ustawić podświetlenie ekranu i długość tej aktywności.
5. Dioda LED zasilania: możliwość włączenia lub wyłączenia diody LED w kamerze.

F. FUNKCJA VOX

1. Tryb systemu: Pozwala na aktywację trybu VOX. Tryb VOX automatycznie wprowadza ekran w tryb uśpienia, w celu oszczędzania baterii. Urządzenie wyjdzie z trybu uśpienia automatycznie po zarejestrowaniu hałasu w pokoju dziecka.
2. Czulość VOX: Ustaw czulość trybu VOX. Im bardziej jest czuły, tym ekran wybudzi się w reakcji na bardziej ciche dźwięki.

G. JĘZYKI

Pozwala na wybór języka menu.

H. INFORMACJE O SYSTEMIE

Ikona informacji o systemie zawiera dane dot. Oprogramowania zainstalowanego w urządzeniu.

06. SPECYFIKACJA

Wyświetlacz: 2 cale

Zasilanie: DC 5V 1A

Zasięg sygnału: do 260m (na zewnątrz), do 50m (wewnątrz)

Kąt widzenia kamery: 70 °C

Rozdzielczość monitora: 176x220 px

Wbudowany akumulator: (odbiornik) 750mAh

Zakres częstotliwości: 2400~2483,5

Tryb nocny: do 5m, diody podczerwieni

Temperatura pracy: -10-50 °C

Czujnik światła: Tak

Czujnik temperatury: Tak

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie częstotliwości:

Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Wymiary: odbiornik 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Waga: odbiornik 94g, kamera 67g

07. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją.

Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://nenopl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie:

<https://nenopl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

KGK Trend deklaruje, że urządzenie Neno Gato 2 jest zgodne z istotnymi wymaganiami dyrektywy 2014/53/EU. Pełną treść deklaracji można znaleźć pod linkiem:

<https://nenopl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

USER MANUAL

Thank you for purchasing our baby monitor NENO GATO 2.

Neutral design of the device easily adapts into any interior and allows keeping a watchful eye on your children, even from different room. Communication between transmitter and receiver takes place by radio waves, maximal range of the connection is 260m (in an open space). Digital connection provides data transfer without any interferences. Camera is equipped with infrared diode that turns on automatically when the light level is not enough. Two-way intercom enables communication with your child. In addition, you may check the temperature in your baby's room at any time, thanks to the built-in temperature sensor. Monitor (receiver) has replaceable battery, so you can always carry it with yourself. Before first use of the product read this user's manual carefully to fully and correctly enjoy NENO GATO 2.

BEFORE USE

Baby monitor Neno Gato 2 meets all the expectations connected with products of this type. So as to the device is fully safe, use it in accordance with recommendations included in this user's manual.

Especially, pay attention to the following matters:

1. Installation of the device has to be made by an adult.
2. This product is not a toy. Do not let your children to play with it.
3. Baby monitor cannot fully substitute adult's supervision.
4. Do place neither the camera nor the wires inside the baby's crib or in the children's reach. Keep at least 1m distance.
5. Keep the wires out of children's reach.
6. Keep the baby monitor far from water or heat sources.
7. Use authorized parts included in the set only.
8. Do not touch connectors with metal or sharp tools.
9. Do not try to open the covers of the product.

THE SET CONTAINS

1. Receiver / monitor x1
2. Transmitter / camera x1
3. Power cable x2
4. User's manual

01. PRODUCT DESCRIPTION

A. RECEIVER / MONITOR

SEE FIG. A

1. LCD screen
2. „Menu” button
3. UP button
4. DOWN button
5. Speaker
6. „Interkom” button
7. Microphone
8. „Music” button
9. „Power on / off / back” button
10. LED indicating connection
11. LED indicating charging status
12. Mini USB output

B. TRANSMITTER/CAMERA

SEE FIG. B

1. Light sensor
2. Camera lens
3. LED informing about device being turned on / off
4. MicrophoneDiody podczerwieni
5. Infrared diode
6. „Pairing” button
7. Temperature sensor
8. Speaker
9. Charging socket

02. INSTALLATION

Before installation of the device check the preview from the camera to make sure frame satisfies you and covers all demanded space. Check the correction of signal received. If necessary, move the camera to obtain better signal.

1. Connect the power cable to the camera and power supply source. Blue diode will turn on, when the device starts to work properly.
2. Connect power cable to the monitor and power supply source. Screen will turn on after few seconds to indicate the battery level. It is recommended to fully charge the battery before first use.
3. Press „power on / off” button to turn on the camera and monitor.



NOTE: Make sure that both camera and a power adapter are installed out of children's reach and are not dangerous. Incorrect installation of the device may cause e.g. child strangulation.

03. SCREEN AND ICONS

A. MAIN SCREEN

SEE FIG. C

1. Signal level
2. Temperature measured in a baby's room
3. Lullabies icon
4. Alarm turned on
5. Battery level
6. „Intercom” function turned on
7. Date & hour

B. MAIN MENU

SEE FIG. D

To go to the main menu press „menu”

1. Camera
2. Alarm
3. Settings
4. Information

04. PAIRING PROCESS

Monitor and camera are fabrically paired with each other. You do not need to repeat this process, unless there is a loss of connection.

In such case do as follow:

1. Press „menu” button to enter main menu.
2. Choose „camera” icon.
3. Press „ok” to enter menu.
4. Press „ok” again to start pairing process. Question „re-register camera?” will appear. Press „Yes”.
5. You have now 10 seconds to press „pairing” button on the camera.
6. Message will appear to confirm successful finish of the operation.

05. CAMERA FUNCTIONS

A. MUSIC PLAY (LULLABIES)

Press „music” button to activate lullabies in the camera. Press it again to turn off the music.

B. „INTERCOM” FUNCTION

Press and hold „Intercom” button to turn on intercom function. There will be icon displayed on the screen, when the microphone is on. Keep the button pressed for the whole time of talking. Do not let the button to quick so not to interfere the talk.

C. VOLUME

When the camera operates, press „Volume +” button located on the monitor to increase the volume. Press „Volume -” button located on the monitor to decrease the volume in the monitor.

D. ALARM

This option allows for setting 1 or more alerts. Choose that alarm you want to set / change and press MENU button.

1. To turn on an alert press UP button.
2. To edit your choice, press INTERKOM button.
3. To edit the time press „UP” / „DOWN” buttons.
4. To edit minutes press INTERKOM buttons.
5. When you finish editing this settings, press BACK button.

E. ADDITIONAL SETTINGS

1. Date & time: allows to set time and date in your device. Rules of handling are the same as in case of alarm set.
2. Temperature unit: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequency: Twitch takes place due to artificial light. In Europe use 50Hz.
4. Screen backlighting: set the backlight (and its length) of the screen.
5. Power LED: Enable or disable the LED on the camera.

F. VOX FUNCTION

1. System mode: Allows to activate VOX mode. VOX mode automatically moves the screen into the sleep mode, in order to save battery. Device will recover from sleep mode automatically after detecting any noise in a baby’s room.
2. VOX sensitivity: Set the sensitivity of VOX mode. The more sensitive it is, the more quiet sounds will recover the screen from sleep mode.

G. LANGUAGES

Allows to choose menu language.

H. SYSTEM INFORMATION

System information icon contains data regarding software installed into the device.

06. TECHNICAL SPECIFICATION

LCD screen: 2 inches

Power: DC 5V 1A

Signal range: up to 260m (outdoors), up to 50m (indoors)

Camera angle of view: 70 °C

Screen resolution: 176x220 px

Built-in battery: (receiver) 750mAh

Frequency range: 2400~2483,

Night vision: up to 5m, infrared LEDs

Working temperature: -10-50 °C

Light sensor: Yes

Temperature sensor: Yes

Battery: Build-in 750 mAh

Maximum power of the frequency of radio frequency emitted in the frequency range: Camera 17 dBm, monitor 15 dBm

Size: receiver 62x126x24mm, camera 62x110x60mm

Weight: 94g receiver, 67g camera

07. WARRANTY / CLAIMS

The product is covered by a 24-month warranty. Warranty conditions available on the website: <https://neno.pl/gwarancja>

Details, contact and service address can be found at: <https://neno.pl/kontakt>
Specifications and contents of the kit are subject to change without notice, we apologize for any inconvenience.

KGK Trend declares that this device Neno Gato 2 is compliant with significant requirements of directive 2014/53/EU. The text of this declaration may be found on the website: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Babyphone NENO GATO 2 entschieden haben. Das neutrale Design des Geräts fügt sich leicht in jedes Interieur ein und ermöglicht es, Ihre Kinder auch von einem anderen Raum aus im Auge zu behalten. Die Kommunikation zwischen Sender und Empfänger erfolgt über Funkwellen, die maximale Reichweite der Verbindung beträgt 260m (in einem offenen Raum). Die digitale Verbindung sorgt für eine störungsfreie Datenübertragung. Die Kamera ist mit einer Infrarot-Diode ausgestattet, die sich automatisch einschaltet, wenn die Lichtstärke

nicht ausreicht. Die Gegensprechanlage ermöglicht die Kommunikation mit Ihrem Kind. Darüber hinaus können Sie dank des eingebauten Temperatursensors jederzeit die Temperatur im Zimmer Ihres Babys überprüfen. Der Monitor (Empfänger) hat eine austauschbare Batterie, so dass Sie ihn immer bei sich tragen können. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung des Produkts sorgfältig durch, um NENO GATO 2 vollständig und korrekt nutzen zu können.

VOR DER VERWENDUNG

Babyphone Neno Gato 2 erfüllt alle Erwartungen, die mit Produkten dieser Art verbunden sind. Damit das Gerät vollständig sicher ist, verwenden Sie es in Übereinstimmung mit den Empfehlungen in diesem Benutzerhandbuch enthalten.

Achten Sie insbesondere auf die folgenden Punkte:

1. Die Installation des Geräts muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Ihre Kinder nicht mit ihm spielen.
3. Das Babyphone kann die Aufsicht durch einen Erwachsenen nicht vollständig ersetzen.
4. Bringen Sie weder die Kamera noch die Kabel in das Kinderbettchen oder in die Reichweite von Kindern. Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 m ein.
5. Bewahren Sie die Drähte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
6. Halten Sie das Babyphone fern von Wasser und Wärmequellen.
7. Verwenden Sie nur zugelassene Teile, die im Set enthalten sind.
8. Berühren Sie die Stecker nicht mit Metall oder scharfen Werkzeugen.
9. Versuchen Sie nicht, die Abdeckungen des Produkts zu öffnen.

DAS SET ENTHÄLT

1. Empfänger / Monitor x1
2. Sender / Kamera x1
3. Netzkabel x2
4. Benutzerhandbuch

01. PRODUKTBEZEICHNUNG

A. EMPFÄNGER / MONITOR

SIEHE ABB. A

1. LCD-Bildschirm
2. Taste „Menü“
3. UP-Taste
4. Taste DOWN
5. Sprecher

6. Taste „Interkom“
7. Mikrofon
8. „Schaltfläche „Musik
9. Taste „Einschalten / Ausschalten / Zurück“.
10. LED zur Anzeige der Verbindung
11. LED zur Anzeige des Ladestatus
12. Mini-USB-Ausgang

B. SENDER/KAMERA

SIEHE ABB. B

1. Lichtsensor
2. Kameraobjektiv
3. LED, die über das Ein- und Ausschalten des Geräts informiert
4. Mikrofon
5. Infrarot-Diode
6. „Schaltfläche „Pairing
7. Temperatursensor
8. Sprecher
9. Ladebuchse

02. INSTALLATION

Prüfen Sie vor der Installation des Geräts die Vorschau der Kamera, um sicherzustellen, dass das Bild Ihnen zusagt und den gesamten erforderlichen Platz abdeckt. Prüfen Sie die Korrektur des empfangenen Signals. Falls erforderlich, bewegen Sie die Kamera, um ein besseres Signal zu erhalten.

1. Schließen Sie das Netzkabel an die Kamera und die Stromquelle an. Die blaue Diode leuchtet auf, wenn das Gerät ordnungsgemäß zu funktionieren beginnt.
2. Schließen Sie das Netzkabel an den Monitor und die Stromquelle an. Der Bildschirm schaltet sich nach einigen Sekunden ein, um den Batteriestand anzuzeigen. Es wird empfohlen, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.
3. Drücken Sie die Taste „Power on / off“, um die Kamera und den Monitor einzuschalten.



HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass sowohl die Kamera als auch der Netzadapter außerhalb der Reichweite von Kindern installiert sind und keine Gefahr darstellen. Eine unsachgemäße Installation des Geräts kann z. B. zur Strangulierung von Kindern führen.

03. BILDSCHIRM UND ICONS

A. HAUPTBILDSCHIRM

SIEHE ABB. C

1. Signalpegel
2. Im Zimmer eines Babys gemessene Temperatur
3. Wiegenlied-Symbol
4. Alarm ist eingeschaltet
5. Batteriestand
6. Funktion „Gegensprechanlage“ ist eingeschaltet
7. Datum und Uhrzeit

B. HAUPTMENÜ

SIEHE ABB. D

Um zum Hauptmenü zu gelangen, drücken Sie „Menü“.

1. Kamera
2. Alarm
3. Einstellungen
4. Informationen

04. PAIRING-PROZESS

Monitor und Kamera sind fabrikmäßig miteinander verbunden. Sie brauchen diesen Vorgang nicht zu wiederholen, es sei denn, die Verbindung wird unterbrochen.

Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Taste „Menü“, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Wählen Sie das Symbol „Kamera“.
3. Drücken Sie „ok“, um das Menü aufzurufen.
4. Drücken Sie erneut „ok“, um den Kopplungsvorgang zu starten. Die Frage „Kamera neu registrieren?“ wird angezeigt. Drücken Sie „Ja“.
5. Sie haben nun 10 Sekunden Zeit, um die „Pairing“-Taste an der Kamera zu drücken.
6. Es wird eine Meldung angezeigt, die den erfolgreichen Abschluss des Vorgangs bestätigt.

05. KAMERAFUNKTIONEN

A. MUSIK SPIELEN (WIEGENLIEDER)

Drücken Sie die Taste „Musik“, um die Schlaflieder in der Kamera zu aktivieren.

Drücken Sie sie erneut, um die Musik auszuschalten.

B. FUNKTION „GEGENSPRECHANLAGE“

Halten Sie die Taste „Intercom“ gedrückt, um die Intercom-Funktion einzuschalten.

Auf dem Bildschirm wird ein Symbol angezeigt, wenn das Mikrofon eingeschaltet ist. Halten Sie die Taste für die gesamte Dauer des Gesprächs gedrückt. Lassen Sie die Taste nicht zu schnell los, um das Gespräch nicht zu unterbrechen.

C. VOLUME

Wenn die Kamera in Betrieb ist, drücken Sie die Taste „Lautstärke +“ auf dem Monitor, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie die Taste „Lautstärke -“ auf dem Monitor, um die Lautstärke auf dem Monitor zu verringern.

D. ALARM

Diese Option ermöglicht die Einstellung von 1 oder mehreren Alarmen. Wählen Sie den Alarm, den Sie einstellen/ändern möchten, und drücken Sie die Taste MENU.

1. Um einen Alarm zu aktivieren, drücken Sie die Taste UP.
2. Um Ihre Wahl zu ändern, drücken Sie die Taste INTERKOM.
3. Um die Zeit zu ändern, drücken Sie die Tasten „UP“ / „DOWN“.
4. Zum Bearbeiten der Minuten drücken Sie die INTERKOM-Tasten.
5. Wenn Sie mit der Bearbeitung dieser Einstellungen fertig sind, drücken Sie die Taste BACK.

E. ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN

1. Datum und Uhrzeit: Ermöglicht die Einstellung von Uhrzeit und Datum in Ihrem Gerät. Es gelten die gleichen Regeln wie bei der Einstellung des Alarms.
2. Einheit der Temperatur: Celsius / Fahrenheit.
3. Frequenz: Das Zucken wird durch künstliches Licht hervorgerufen. In Europa 50 Hz verwenden.
4. Hintergrundbeleuchtung des Bildschirms: Legen Sie die Hintergrundbeleuchtung (und deren Länge) des Bildschirms fest.
5. Strom-LED: Aktivieren oder deaktivieren Sie die LED an der Kamera.

F. VOX-FUNKTION

1. System-Modus: Ermöglicht die Aktivierung des VOX-Modus. Der VOX-Modus versetzt den Bildschirm automatisch in den Schlafmodus, um die Batterie zu schonen. Das Gerät kehrt automatisch in den Schlafmodus zurück, wenn es Geräusche im Babyzimmer erkennt.
2. VOX-Empfindlichkeit: Stellen Sie die Empfindlichkeit des VOX-Modus ein. Je empfindlicher sie ist, desto mehr leise Geräusche erwecken den Bildschirm aus dem Ruhezustand.

G. SPRACHEN

Ermöglicht die Auswahl der Menüsprache.

H. SYSTEMINFORMATIONEN

Das Symbol für Systeminformationen enthält Daten über die auf dem Gerät installierte Software.

06. TECHNISCHE SPEZIFIKATION

LCD-Bildschirm: 2 Zoll

Stromversorgung: DC 5V 1A

Signalreichweite: bis zu 260 m (im Freien), bis zu 50 m (in Gebäuden)

Blickwinkel der Kamera: 70 °C

Bildschirmauflösung: 176x220 px

Eingebauter Akku: (Empfänger) 750mAh

Frequenzbereich: 2400~2483,

Nachtsicht: bis zu 5 m, Infrarot-LEDs

Arbeitstemperatur: -10-50 °C

Lichtsensor: Ja

Temperatursensor: Ja

Akku: Eingebaut 750 mAh

Maximale Leistung der im Frequenzbereich abgestrahlten Funkfrequenz: Kamera 17 dBm, Monitor 15 dBm

Größe: Empfänger 62x126x24mm, Kamera 62x110x60mm

Gewicht: 94g Empfänger, 67g Kamera

07. GARANTIE / ANSPRÜCHE

Für das Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie auf der Website: <https://neno.pl/gwarancja>

Einzelheiten, Kontakt und Serviceadresse finden Sie unter: <https://neno.pl/kontakt>
Die technischen Daten und der Inhalt des Kits können ohne Vorankündigung geändert werden, wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.

KGK Trend erklärt, dass dieses Gerät Neno Gato 2 mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der Text dieser Erklärung kann auf der Website <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf> eingesehen werden.

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili naši chůvičku NENO GATO 2. Neutrální design zařízení se snadno přizpůsobí jakémukoli interiéru a umožňuje dohlížet na vaše děti i z jiné místnosti. Komunikace mezi vysílačem a přijímačem probíhá pomocí rádiových vln, maximální dosah spojení je 260 m (v otevřeném prostoru). Digitální připojení zajišťuje přenos dat bez jakéhokoli rušení. Kamera je vybavena infračervenou diodou, která se automaticky zapne při nedostatečném osvětlení. Obousměrný interkom umožňuje komunikaci s dítětem. Kromě toho můžete kdykoli zkontrolovat teplotu v dětském pokoji díky vestavěnému teplotnímu čidlu. Monitor (přijímač) má vyměnitelnou baterii, takže jej můžete mít stále u sebe. Před prvním použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití, abyste mohli plně a správně využívat NENO GATO 2.

PŘED POUŽITÍM

Chůvička Neno Gato 2 splňuje všechna očekávání spojená s výrobky tohoto typu. Aby bylo zařízení plně šetrné, používejte jej v souladu s doporučeními obsaženými v tomto návodu k použití.

Věnujte pozornost zejména následujícím záležitostem:

1. Instalaci zařízení musí provést dospělá osoba.
2. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
3. Chůvička nemůže plně nahradit dohled dospělé osoby.
4. Kameru ani kabely neumísťujte do dětské postýlky ani do dosahu dětí. Dodržujte vzdálenost alespoň 1 m.
5. Dráty udržujte mimo dosah dětí.
6. Chůvičku uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od zdrojů vody nebo tepla.
7. Používejte pouze autorizované díly, které jsou součástí sady.
8. Nedotýkejte se konektorů kovovými nebo ostrými nástroji.
9. Nepokoušejte se otevírat kryty výrobku.

SADA OBSAHUJE

1. Přijímač / monitor x1
2. Vysílač / kamera x1
3. Napájecí kabel x2
4. Uživatelská příručka

01. POPIS PRODUKTU

A. PŘIJÍMAČ / MONITOR

VIZ OBR. A

1. LCD displej
2. Tlačítko „Menu“
3. Tlačítko UP
4. Tlačítko DOLŮ
5. Reproduktor
6. Tlačítko „Interkom“
7. Mikrofon
8. Tlačítko „Hudba“
9. Tlačítko „Zapnout / vypnout / zpět“
10. LED indikující připojení
11. LED dioda indikující stav nabíjení
12. Mini výstup USB

B. VYSÍLAČ/KAMERU

VIZ OBR. B

1. Světelný senzor
2. Objektiv fotoaparátu
3. LED dioda informující o zapnutí/vypnutí zařízení
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infračervená dioda
6. Tlačítko „Párování“
7. Snímač teploty
8. Reproduktor
9. Nabíjecí zásuvka

02. INSTALACE

Před instalací zařízení zkontrolujte náhled z kamery, zda vám rámeček vyhovuje a pokrývá veškerý požadovaný prostor. Zkontrolujte korekci přijímaného signálu. V případě potřeby přemístěte kameru, abyste získali lepší signál.

1. Připojte napájecí kabel k fotoaparátu a zdroji napájení. Modrá dioda se rozsvítí, jakmile zařízení začne správně fungovat.
2. Připojte napájecí kabel k monitoru a zdroji napájení. Po několika sekundách se rozsvítí obrazovka, která indikuje stav nabíjení baterie. Před prvním použitím se doporučuje baterii plně nabít.
3. Stisknutím tlačítka „power on / off“ zapnete fotoaparát a monitor.



POZNÁMKA: Ujistěte se, že fotoaparát i napájecí adaptér jsou nainstalovány mimo dosah dětí a nejsou nebezpečné. Nesprávná instalace zařízení může způsobit např. uškrcení dítěte.

03. OBRAZOVKA A IKONY

A. HLAVNÍ OBRAZOVKA

VIZ OBR. C

1. Úroveň signálu
2. Teplota měřená v dětském pokoji
3. Ikona ukolébavky
4. Zapnutý alarm
5. Úroveň nabití baterie
6. Zapnutá funkce „Intercom“
7. Datum a hodina

B. HLAVNÍ MENU

VIZ OBR. D

Chcete-li přejít do hlavní nabídky, stiskněte „menu“.

1. Fotoaparát
2. Alarm
3. Nastavení
4. Informace

04. PROCES PÁROVÁNÍ

Monitor a fotoaparát jsou vzájemně spárovány. Tento proces není třeba opakovat, pokud nedojde ke ztrátě spojení.

V takovém případě postupujte následovně:

1. Stisknutím tlačítka „menu“ vstoupíte do hlavní nabídky.
2. Vyberte ikonu „fotoaparát“.
3. Stisknutím tlačítka „ok“ vstoupíte do nabídky.
4. Opětovným stisknutím tlačítka „ok“ zahájíte proces párování. Zobrazí se otázka „re-register camera?“. Stiskněte „Yes“.
5. Nyní máte 10 sekund na stisknutí tlačítka «párování» na fotoaparátu.
6. Zobrazí se zpráva potvrzující úspěšné dokončení operace.

05. FUNKCE FOTOAPARÁTU

A. PŘEHRÁVÁNÍ HUDBY (UKOLÉBAVKY)

Stisknutím tlačítka „music“ aktivujete ve fotoaparátu ukolébavky. Opětovným stisknutím tlačítka hudbu vypnete.

B. FUNKCE „INTERKOM“

Stisknutím a podržením tlačítka „Intercom“ zapnete funkci interkomu. Když je mikrofon zapnutý, na obrazovce se zobrazí ikona . Tlačítko držte stisknuté po celou dobu hovoru. Nenechávejte tlačítko rychle stisknuté, abyste nerušili hovor.

C. VOLUME

Když fotoaparát pracuje, stisknutím tlačítka „Volume +“ umístěného na monitoru zvýšíte hlasitost. Stisknutím tlačítka „Volume -“ umístěného na monitoru snížíte hlasitost na monitoru.

D. ALARM

Tato možnost umožňuje nastavit 1 nebo více výstrah. Zvolte výstrahu, kterou chcete nastavit/změnit, a stiskněte tlačítko MENU.

1. Upozornění zapnete stisknutím tlačítka UP.
2. Chcete-li volbu upravit, stiskněte tlačítko INTERKOM.
3. Pro úpravu času stiskněte tlačítka „UP“ / „DOWN“.
4. Pro úpravu minut stiskněte tlačítka INTERKOM.
5. Po dokončení úprav tohoto nastavení stiskněte tlačítko ZPĚT.

E. DALŠÍ NASTAVENÍ

1. Datum a čas: umožňuje nastavit čas a datum v zařízení. Pravidla manipulace jsou stejná jako v případě nastavení budíku.
2. Jednotka teploty: Celsia / Fahrenheita.
3. Frekvence: Frekvence: Škubání probíhá v důsledku umělého světla. V Evropě se používá frekvence 50 Hz.
4. Podsvícení obrazovky: nastavení podsvícení (a jeho délky) obrazovky.
5. LED dioda napájení: Zapněte nebo vypněte LED diodu na fotoaparátu.

F. FUNKCE VOX

1. Režim systému: Umožňuje aktivovat režim VOX. Režim VOX automaticky přepne obrazovku do režimu spánku, aby se šetřila baterie. Zařízení se z režimu spánku automaticky obnoví po zjištění jakéhokoli hluku v dětském pokoji.
2. Citlivost VOX: Nastavte citlivost režimu VOX. Čím je citlivější, tím tišší zvuky obnoví obrazovku z režimu spánku.

G. JAZYKY

Umožňuje zvolit jazyk nabídky.

H. SYSTÉMOVÉ INFORMACE

Ikona Systémové informace obsahuje údaje o softwaru nainstalovaném v zařízení.

06. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

LCD displej: 2 palce

Výkon: DC 5V 1A

Dosah signálu: až 260 m (venku), až 50 m (uvnitř)

Úhel pohledu kamery: 70 °C

Rozlišení obrazovky: 176x220 px

Vestavěná baterie: (přijímač) 750 mAh

Frekvenční rozsah: 2400 ~ 2483,

Noční vidění: až 5 m, infračervené LED diody

Pracovní teplota: -10-50 °C

Světelný senzor: Ano

Snímač teploty: Ano

Baterie: vestavěná 750 mAh

Maximální výkon frekvence rádiového kmitočtu vysílaného v daném frekvenčním rozsahu: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Velikost: přijímač 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Hmotnost: 94 g přijímač, 67 g kamera

07. ZÁRUKA / REKLAMACE

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách: <https://neno.pl/gwarancja>.

Podrobnosti, kontakt a adresu pro poskytování služeb naleznete na adrese: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikace a obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění, omlouváme se za případné nepřijemnosti.

Společnost KGK Trend prohlašuje, že toto zařízení Neno Gato 2 splňuje významné požadavky směrnice 2014/53/EU. Text tohoto prohlášení naleznete na webových stránkách: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta a NENO GATO 2 bébiőrünket.

A készülék semleges kialakítása könnyen illeszkedik bármilyen belső térbe, és lehetővé teszi, hogy akár egy másik szobából is szemmel tartsa gyermekeit. Az adó és a vevő közötti kommunikáció rádióhullámok segítségével történik, a kapcsolat maximális hatótávolsága 260 m (nyílt térben). A digitális kapcsolatinterferencia

nélküli adatátvitelt biztosít. A kamera infravörös diódával van felszerelve, amely automatikusan bekapcsol, ha a fényszint nem elegendő. A kétirányú kaputelefon lehetővé teszi a gyermekével való kommunikációt. Ezenkívül a beépített hőmérséklet-érzékelőnek köszönhetően bármikor ellenőrizheti a baba szobájának hőmérsékletét. A monitor (vevőegység) cserélhető elemmel rendelkezik, így mindig magával viheti. A termék első használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, hogy a NENO GATO 2-t teljes mértékben és helyesen használhassa.

HASZNÁLAT ELŐTT

A Neno Gato 2 bébiőr megfelel az ilyen típusú termékekkel szemben támasztott elvárásoknak. Annak érdekében, hogy a készülék teljesen biztonságos legyen, használja a jelen használati útmutatóban szereplő ajánlásoknak megfelelően.

Különösen figyeljen a következő kérdésekre:

1. A készülék beszerelését felnőttnek kell elvégeznie.
2. Ez a termék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekei játszanak vele.
3. A bébiőr nem helyettesítheti teljes mértékben a felnőtt felügyeletét.
4. Ne helyezze sem a kamerát, sem a vezetékeket a gyermekágyba vagy a gyermekek számára elérhető közelségbe. Tartson legalább 1 m távolságot.
5. Tartsa a vezetékeket gyermekek számára elérhetetlen helyen.
6. Tartsa a bébiőrzőt távol a víz- vagy hőforrásoktól.
7. Csak a készletben szereplő, engedélyezett alkatrészeket használja.
8. Ne érintse meg a csatlakozókat fémmel vagy éles szerszámokkal.
9. Ne próbálja meg kinyitni a termék fedelét.

A KÉSZLET TARTALMAZ

1. Vevő / monitor x1
2. Adó / kamera x1
3. Tápkábel x2
4. Felhasználói kézikönyv

01. TERMÉKLEÍRÁS

A. VEVŐ / MONITOR

LÁSD AZ A ÁBRÁT

1. LCD képernyő
2. „Menü” gomb
3. UP gomb
4. DOWN gomb
5. Beszélő
6. „Interkom” gomb
7. Mikrofon
8. „Zene” gomb

9. „Be/ki/vissza” gomb
10. Csatlakozást jelző LED
11. Töltési állapotot jelző LED
12. Mini USB kimenet

B. ADÓ/KAMERA

LÁSD A B ÁBRÁT

1. Fényérzékelő
2. Kamera objektív
3. A bekapcsolt/ kikapcsolt készülékről tájékoztató LED
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infravörös dióda
6. „Párosítás” gomb
7. Hőmérséklet érzékelő
8. Beszélő
9. Töltő aljzat

02. BEÁLLÍTÁS

A készülék telepítése előtt ellenőrizze a kamera előnézetét, hogy a keret megfelel-e Önnek és lefedi-e az összes igényelt helyet. Ellenőrizze a kapott jel korrekcióját. Ha szükséges, helyezze el a kamerát a jobb jel elérése érdekében.

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a kamerához és az áramforráshoz. A kék dióda bekapcsol, ha a készülék megfelelően kezd működni.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt a monitorhoz és az áramforráshoz. A képernyő néhány másodperc múlva bekapcsol, hogy jelezze az akkumulátor töltöttségi szintjét. Javasoljuk, hogy az első használat előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.
3. Nyomja meg a „be/ki” gombot a kamera és a monitor bekapcsolásához.



MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a kamera és a hálózati adapter is gyermekek számára elérhetetlen helyen van elhelyezve, és nem veszélyes. A készülék helytelen felszerelése pl. gyermekfulladást okozhat.

03. KÉPERNYŐ ÉS IKONOK

A. FŐKÉP

LÁSD A C ÁBRÁT

1. Jelszint
2. A csecsemő szobájában mért hőmérséklet
3. Altatók ikon
4. Bekapcsolt riasztó

5. Az akkumulátor szintje
6. „Intercom” funkció bekapcsolva
7. Dátum és óra

B. FŐMENÜ

LÁSD A D ÁBRÁT

A főmenübe való belépéshez nyomja meg a „menu” gombot.

1. Kamera
2. Riasztás
3. Beállítások
4. Információ

04. PÁROSÍTÁSI FOLYAMAT

A monitor és a kamera gyárilag párosítva van egymással. Ezt a folyamatot nem kell megismételnie, kivéve, ha a kapcsolat megszakad.

Ilyen esetben a következők szerint járjon el:

1. Nyomja meg a „menu” gombot a főmenübe való belépéshez.
2. Válassza a „kamera” ikont.
3. Nyomja meg az „ok” gombot a menübe való belépéshez.
4. Nyomja meg ismét az „ok” gombot a párosítási folyamat elindításához. Megjelenik a „kamera újregisztrálása?” kérdés. Nyomja meg az „Igen” gombot.
5. Most 10 másodperce van arra, hogy megnyomja a kamera „párosítás” gombját.
6. A művelet sikeres befejezését megerősítő üzenet jelenik meg.

05. KAMERA FUNKCIÓK

A. ZENELEJÁTSZÁS (ALTATÓDALOK)

Nyomja meg a „zene” gombot az altatódalok aktiválásához a kamerában. Nyomja meg újra a gombot a zene kikapcsolásához.

B. „INTERCOM” FUNKCIÓ

Nyomja meg és tartsa lenyomva az „Intercom” gombot az intercom funkció bekapcsolásához. A képernyőn megjelenik egy ikon, ha a mikrofon be van kapcsolva. A gombot a beszélgetés teljes ideje alatt tartsa lenyomva. Ne hagyja a gombot gyorsan lenyomva, hogy ne zavarja a beszélgetést.

C. VOLUME

Amikor a kamera működik, nyomja meg a monitoron található „Volume +” gombot a hangerő növeléséhez. A monitoron található «Hangerő -» gomb megnyomásával csökkentheti a monitor hangerejét.

D. ALARM

Ez az opció 1 vagy több riasztás beállítását teszi lehetővé. Válassza ki a beállítani/megváltoztatni kívánt riasztást, és nyomja meg a MENÜ gombot.

1. A riasztás bekapcsolásához nyomja meg a FEL gombot.
2. A választás szerkesztéséhez nyomja meg az INTERKOM gombot.
3. Az idő szerkesztéséhez nyomja meg a „FEL” / „LE” gombokat.
4. A percek szerkesztéséhez nyomja meg az INTERKOM gombokat.
5. Ha befejezte a beállítások szerkesztését, nyomja meg a BACK gombot.

E. TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSOK

1. Dátum és idő: lehetővé teszi az idő és a dátum beállítását a készülékben. A kezelési szabályok ugyanazok, mint az ébresztés beállítása esetén.
2. Hőmérséklet egység: Celsius / Fahrenheit.
3. Gyakoriság: Rángatózás a mesterséges fény hatására történik. Európában 50Hz-et használjon.
4. Képernyő háttérvilágítás: a képernyő háttérvilágításának (és hosszának) beállítása.
5. Teljesítmény LED: A kamera LED-jének engedélyezése vagy letiltása.

F. VOX FUNKCIÓ

1. Rendszer üzemmód: Lehetővé teszi a VOX üzemmód aktiválását. A VOX üzemmód automatikusan alvó üzemmódba helyezi a képernyőt az akkumulátor kímélése érdekében. A készülék automatikusan visszatér az alvó üzemmódból, miután bármilyen zajt észlel a babaszobában.
2. VOX érzékenység: A VOX üzemmód érzékenységének beállítása. Minél érzékenyebb, annál halkabb hangok hozzák vissza a képernyőt az alvó üzemmódból.

G. NYELVEK

Lehetővé teszi a menü nyelvének kiválasztását.

H. RENDSZERINFORMÁCIÓK

A Rendszerinformáció ikon a készülékre telepített szoftverekre vonatkozó adatokat tartalmazza.

06. MŰSZAKI LEÍRÁS

LCD képernyő: 2 hüvelyk

Teljesítmény: 1A

Jel hatótávolság: akár 260 m (külsően), akár 50 m (belsően)

A kamera látószöge: 70 °C

Képernyőfelbontás: 176x220 px

Beépített akkumulátor: (vevő) 750mAh

Frekvenciatartomány: 2400~2483,

Éjszakai látás: akár 5 m, infravörös LED-ek

Üzemi hőmérséklet: -10-50 °C

Fényérzékelő: Igen

Hőmérséklet-érzékelő: Igen

Akkumulátor: Beépített 750 mAh

A frekvenciatartományban kibocsátott rádiófrekvencia maximális teljesítménye:

17 dBm, monitor 15 dBm

Méret: vevő 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Súly: 94g vevő, 67g kamera

07. JÓTÁLLÁS / REKLAMÁCIÓK

A termékre 24 hónapos garancia vonatkozik. A garanciális feltételek elérhetők a weboldalon: <https://neno.pl/gwarancja>.

Részletek, elérhetőség és a szolgáltatás címe a következő címen található:

<https://neno.pl/kontakt>

A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhat, elnézést kérünk az esetleges kellemetlenségekért.

A KGK Trend kijelenti, hogy a Neno Gato 2 készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv jelentős követelményeinek. A nyilatkozat szövege megtalálható a következő weboldalon: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

SK

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili našu detskú pestúnku NENO GATO 2.

Neutrálny dizajn zariadenia sa ľahko prispôsobí akémukoľvek interiéru a umožňuje sledovať vaše deti aj z inej miestnosti. Komunikácia medzi vysielateľom a prijímačom prebieha prostredníctvom rádiových vln, maximálny dosah spojenia je 260 m (v otvorenom priestore). Digitálne pripojenie zabezpečuje prenos dát bez akýchkoľvek rušivých vplyvov. Kamera je vybavená infračervenou diódou, ktorá sa automaticky zapne pri nedostatočnej úrovni svetla. Obojsmerný interkom umožňuje komunikáciu s vaším dieťaťom. Okrem toho môžete kedykoľvek skontrolovať teplotu v detskej izbe vďaka zabudovanému snímaču teploty. Monitor (prijímač) má vymeniteľnú batériu, takže ho môžete mať vždy pri sebe. Pred prvým použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod na použitie, aby ste mohli plne a správne využívať NENO GATO 2.

PRED POUŽITÍM

Detská pestúnka Neno Gato 2 spĺňa všetky očakávania spojené s výrobkami tohto typu. Aby ste zariadenie plne šetrili, používajte ho v súlade s odporúčaniami uvedenými v tejto používateľskej príručke.

Pozornosť venujte najmä nasledujúcim záležitostiam:

1. Inštaláciu zariadenia musí vykonať dospelá osoba.
2. Tento výrobok nie je hračka. Nedovoľte svojim deťom, aby sa s ním hrali.
3. Detská pestúnka nemôže plne nahradiť dohľad dospelého.
4. Kameru ani káble neumiestňujte do detskej postieľky ani do dosahu detí. Dodržiavajte vzdialenosť aspoň 1 m.
5. Udržujte káble mimo dosahu detí.
6. Chvíľku uchovávajte ďaleko od zdrojov vody alebo tepla.
7. Používajte len autorizované diely, ktoré sú súčasťou súpravy.
8. Nedotýkajte sa konektorov kovovými alebo ostrými nástrojmi.
9. Nepokúšajte sa otvárať kryty výrobku.

SADA OBSAHUJE

1. Prijímač / monitor x1
2. Vysielač / kamera x1
3. Napájací kábel x2
4. Používateľská príručka

01. POPIS PRODUKTU

A. PRIJÍMAČ / MONITOR

POZRI OBRÁZOK A

1. LCD displej
2. Tlačidlo „Menu“
3. Tlačidlo UP
4. Tlačidlo DOWN
5. Reproduktor
6. Tlačidlo „Interkom“
7. Mikrofón
8. Tlačidlo „Hudba“
9. Tlačidlo „Zapnutie / vypnutie / späť“
10. LED indikácia pripojenia
11. LED indikácia stavu nabíjania
12. Mini výstup USB

B. VYSIELAČ/KAMERU

POZRI OBRÁZOK B

1. Snímač svetla

- Objektív fotoaparátu
- LED dióda informujúca o zapnutí/vypnutí zariadenia
- Mikrofón
- Diody podczewieni
- Infračervená dióda
- Tlačidlo „Párovanie“
- Snímač teploty
- Reproduktor
- Nabíjacia zásuvka

02. INŠTALÁCIA

Pred inštaláciou zariadenia skontrolujte náhľad z fotoaparátu, aby ste sa uistili, že vám rám vyhovuje a pokrýva celý požadovaný priestor. Skontrolujte korekciu prijímaného signálu. Ak je to potrebné, premiestnite kameru, aby ste získali lepší signál.

- Pripojte napájací kábel k fotoaparátu a zdroju napájania. Modrá dióda sa rozsvieti, keď zariadenie začne správne fungovať.
- Pripojte napájací kábel k monitoru a zdroju napájania. Po niekoľkých sekundách sa zapne obrazovka, ktorá indikuje úroveň nabitia batérie. Pred prvým použitím sa odporúča batériu úplne nabiť.
- Stlačením tlačidla „power on / off“ zapnete fotoaparát a monitor.



POZNÁMKA: Uistite sa, že fotoaparát aj napájací adaptér sú nainštalované mimo dosahu detí a nie sú nebezpečné. Nesprávna inštalácia zariadenia môže spôsobiť napr. uškrtenie dieťaťa.

03. OBRAZOVKA A IKONY

A. HLAVNÁ OBRAZOVKA

POZRI OBRÁZOK C

- Úroveň signálu
- Teplota meraná v detskej izbe
- Ikona uspávaniek
- Zapnutý alarm
- Úroveň nabitia batérie
- Zapnutá funkcia „Intercom“
- Dátum a hodina

B. HLAVNÉ MENU

POZRI OBRÁZOK D

Ak chcete prejsť do hlavnej ponuky, stlačte „menu“.

- Fotoaparát

2. Alarm
3. Nastavenia
4. Informácie

04. PROCES PÁROVANIA

Monitor a kamera sú navzájom výrobné spárované. Tento proces nemusíte opakovať, pokiaľ nedôjde k strate spojenia.

V takom prípade postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla „menu“ vstúpte do hlavnej ponuky.
2. Vyberte ikonu „fotoaparát“.
3. Stlačením tlačidla „ok“ vstúpte do ponuky.
4. Opätovným stlačením tlačidla „ok“ spustíte proces párovania. Zobrazí sa otázka „re-register camera?“. Stlačte „áno“.
5. Teraz máte 10 sekúnd na stlačenie tlačidla „párovanie“ na fotoaparáte.
6. Zobrazí sa správa potvrdzujúca úspešné dokončenie operácie.

05. FUNKCIE FOTOAPARÁTU

A. PREHRÁVANIE HUDBY (USPÁVANKY)

Stlačením tlačidla „music“ aktivujete uspávanky vo fotoaparáte. Opätovným stlačením ho vypnete.

B. FUNKCIA „INTERKOM“

Stlačením a podržaním tlačidla „Intercom“ zapnete funkciu interkomu. Keď je mikrofón zapnutý, na obrazovke sa zobrazí ikona . Tlačidlo podržte stlačené po celý čas hovoru. Nenechajte tlačidlo stlačiť rýchlo, aby ste nerušili hovor.

C. OBSAH

Keď fotoaparát pracuje, stlačením tlačidla „Volume +“, ktoré sa nachádza na monitore, zvýšte hlasitosť. Stlačením tlačidla „Hlasitosť -“ umiestneného na monitore znížite hlasitosť na monitore.

D. ALARM

Táto možnosť umožňuje nastaviť 1 alebo viac upozornení. Vyberte ten alarm, ktorý chcete nastaviť/zmeniť, a stlačte tlačidlo MENU.

1. Ak chcete zapnúť upozornenie, stlačte tlačidlo UP.
2. Ak chcete upraviť svoj výber, stlačte tlačidlo INTERKOM.
3. Ak chcete upraviť čas, stlačte tlačidlá „UP“ / „DOWN“.
4. Ak chcete upraviť minúty, stlačte tlačidlá INTERKOM.
5. Po dokončení úprav tohto nastavenia stlačte tlačidlo BACK.

E. ĎALŠIE NASTAVENIA

1. Dátum a čas: umožňuje nastaviť čas a dátum v zariadení. Pravidlá manipulácie sú rovnaké ako v prípade nastavenia budíka.
2. Jednotka teploty: Celzia / Fahrenheit.
3. Frekvencia: Šklbanie sa uskutočňuje v dôsledku umelého svetla. V Európe sa používa frekvencia 50 Hz.
4. Podsvietenie obrazovky: nastavenie podsvietenia (a jeho dĺžky) obrazovky.
5. LED dióda napájania: Zapnite alebo vypnite LED diódu na fotoaparáte.

F. FUNKCIA VOX

1. Režim systému: Umožňuje aktivovať režim VOX. Režim VOX automaticky prepne obrazovku do režimu spánku, aby sa šetrila batéria. Zariadenie sa automaticky obnoví z režimu spánku po zistení akéhokoľvek hluku v detskej izbe.
2. Citlivosť VOX: Nastavenie citlivosti režimu VOX. Čím je citlivejšia, tým tichšie zvuky obnovia obrazovku z režimu spánku.

G. JAZYKY

Umožňuje vybrať jazyk ponuky.

H. SYSTÉMOVÉ INFORMÁCIE

Ikona systémových informácií obsahuje údaje o softvéri nainštalovanom v zariadení.

06. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

LCD displej: 2 palce

Výkon: DC 5V 1A

Dosah signálu: do 260 m (vonku), do 50 m (vnútri)

Uhol pohľadu kamery: 70 °C

Rozlíšenie obrazovky: 176x220 px

Zabudovaná batéria: (prijímač) 750 mAh

Frekvenčný rozsah: 2400 ~ 2483,

Nočné videnie: do 5 m, infračervené LED diódy

Pracovná teplota: -10-50 °C

Snímač svetla: Áno

Snímač teploty: Áno

Batéria: zabudovaná 750 mAh

Maximálny výkon frekvencie rádiovéj frekvencie vysielanej v danom frekvenčnom rozsahu: Kamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Rozmery: prijímač 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Hmotnosť: 94 g prijímač, 67 g kamera

07. ZÁRUKA / REKLAMÁCIE

Na výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záruka. Záručné podmienky sú k dispozícii na webovej stránke: <https://neno.pl/gwarancja>

Podrobnosti, kontaktné údaje a servisnú adresu nájdete na:

<https://neno.pl/kontakt>

Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia, ospravedlňujeme sa za prípadné nepríjemnosti.

Spoločnosť KGK Trend vyhlasuje, že toto zariadenie Neno Gato 2 je v súlade s významnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ. Text tohto vyhlásenia nájdete na webovej stránke: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

LT

VARTOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų kūdikių monitorių NENO GATO 2.

Neutralus prietaiso dizainas lengvai pritaikomas prie bet kokio interjero ir leidžia stebėti vaikus net iš kito kambario. Ryšys tarp siųstuvo ir imtuvo vyksta radijo bangomis, maksimalus ryšio atstumas - 260 m (atviroje erdvėje). Skaitmeninis ryšys užtikrina duomenų perdavimą be jokių trukdžių. Kameroje įrengtas infraraudonųjų spindulių diodas, kuris įsijungia automatiškai, kai šviesos lygis yra nepakankamas. Dvipusis domofonas leidžia bendrauti su vaiku. Be to, dėl įmontuoto temperatūros jutiklio galite bet kada patikrinti vaiko kambario temperatūrą. Monitorius (imtuvas) turi keičiamą bateriją, todėl jį visada galite nešiotis su savimi. Prieš pirmą kartą naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą, kad galėtumėte visapusiškai ir tinkamai naudotis NENO GATO 2.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Kūdikių monitorius „Neno Gato 2“ atitinka visus lūkesčius, susijusius su tokio tipo gaminiais. Kad prietaisas būtų visiškai išsaugotas, naudokite jį pagal šiame naudotojo vadove pateiktas rekomendacijas.

Ypač atkreipkite dėmesį į šiuos dalykus:

1. Įrenginį turi montuoti suaugęs asmuo.
2. Šis gaminys nėra žaistas. Neleiskite vaikams su juo žaisti.
3. Kūdikių monitorius negali visiškai pakeisti suaugusiojo priežiūros.
4. Nelaikykite fotoaparato ir laidų kūdikio lovelėje arba vaikams nepasiekiamoje vietoje. Laikykite bent 1 m atstumo.
5. Laikykite laidus vaikams nepasiekiamoje vietoje.
6. Kūdikių monitorių laikykite atokiau nuo vandens ar šilumos šaltinių.

7. Naudokite tik leidžiamąsias komplekte esančias dalis.
8. Nelieskite jungčių metaliniais ar aštriais įrankiais.
9. Nebandykite atidaryti gaminio dangtelių.

RINKINĮ SUDARO

1. Imtuvas / monitorius x1
2. Siųstuvas / kamera x1
3. Maitinimo kabelis x2
4. Vartotojo vadovas

01. PRODUKTO APRAŠYMAS

A. IMTUVAS / MONITORIUS

ŽR. A PAV.

1. LCD ekranas
2. Mygtukas „Meniu“
3. Mygtukas aukštyn
4. Mygtukas DOWN
5. Garsiakalbis
6. „Interkom“ mygtukas
7. Mikrofonas
8. Mygtukas „Muzika“
9. Mygtukas „Jungti / išjungti / atgal“
10. Jungtį rodantis šviesos diodas
11. Įkrovimo būseną rodantis šviesos diodas
12. Mini USB išvestis

B. SIŪSTUVAS / KAMERA

ŽR. B PAV.

1. Šviesos jutiklis
2. Fotoaparato objektyvas
3. Apie įrenginio įjungimą / išjungimą informuojantis šviesos diodas
4. MikrofonasDiody podczerwieni
5. Infraraudonųjų spindulių diodas
6. Mygtukas „Poravimas“
7. Temperatūros jutiklis
8. Garsiakalbis
9. Įkrovimo lizdas

02. ĮRENGIMAS

Prieš montuodami prietaisą patikrinkite kameros peržiūrą ir įsitinkinkite, kad rėmelis jus tenkina ir užima visą reikiamą vietą. Patikrinkite gaunamo signalo korekciją. Jei

reikia, perkelti kamerą, kad gautumėte geresnį signalą.

1. Prijunkite maitinimo kabelį prie fotoaparato ir maitinimo šaltinio. Mėlynas diodas įsijungs, kai prietaisas pradės tinkamai veikti.
2. Prijunkite maitinimo kabelį prie monitoriaus ir maitinimo šaltinio. Ekranas įsijungs po kelių sekundžių, kad parodytų akumuliatoriaus įkrovos lygį. Prieš pirmą kartą naudojant rekomenduojama visiškai įkrauti akumuliatorių.
3. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad įjungtumėte fotoaparata ir monitorių.



PASTABA: Įsitikinkite, kad fotoaparatas ir maitinimo adapteris yra įrengti vaikams nepasiekiamoje ir nepavojingoje vietoje. Netinkamai sumontavus prietaisą, gali būti, pvz., užspringti vaikas.

03. EKRANAS IR PIKTOGRAMOS

A. PAGRINDINIS EKRANAS

ŽR. C PAV.

1. Signalo lygis
2. Kūdikio kambaryje išmatuota temperatūra
3. Ikona „Lullabies“
4. Įjungtas aliarmas
5. Akumuliatoriaus lygis
6. Įjungta «Intercom» funkcija
7. Data ir valanda

B. PAGRINDINIS MENIU

ŽR. D PAV.

Norėdami pereiti į pagrindinį meniu, paspauskite „menu“.

1. Fotoaparatas
2. Signalizacija
3. Nustatymai
4. Informacija

04. PORAVIMO PROCESAS

Monitorius ir fotoaparatas gamykliškai sujungti tarpusavyje. Šio proceso kartoti nereikia, nebent nutrūktų ryšys.

Tokiu atveju elkitės taip:

1. Paspauskite mygtuką „menu“, kad įeitumėte į pagrindinį meniu.
2. Pasirinkite piktogramą „kamera“.
3. Paspauskite „ok“, kad įeitumėte į meniu.
4. Dar kartą paspauskite „ok“, kad pradėtumėte poravimo procesą. Bus rodo-

- mas klausimas „Perregistruoti fotoaparata?“. Paspauskite „Taip“.
5. Dabar turite 10 sekundžių, kad paspaustumėte fotoaparato mygtuką „poravimas“.
 6. Pasirodys pranešimas, patvirtinantis sėkmingą operacijos pabaigą.

05. FOTOAPARATO FUNKCIJOS

A. MUZIKOS GROJIMAS (LOPŠINĖS)

Paspauskite mygtuką „muzika“, kad fotoaparate įjungtumėte lopšines. Paspauskite jį dar kartą, kad išjungtumėte muziką.

B. „INTERCOM“ FUNKCIJA

Paspauskite ir palaikykite mygtuką „Intercom“, kad įjungtumėte interkomo funkciją. Kai mikrofonas įjungtas, ekrane bus rodoma piktograma. Mygtuką laikykite nuspaustą visą pokalbio laiką. Neleiskite mygtuko greitai paspausti, kad netrukdytumėte kalbėti.

C. TILTIS

Kai fotoaparatas veikia, paspauskite ant monitoriaus esantį mygtuką „Volume +“, kad padidintumėte garsą. Paspauskite monitoriuje esantį mygtuką „Volume -“, kad sumažintumėte monitoriaus garsumą.

D. ALARMAS

Šia parinktimi galima nustatyti 1 ar daugiau perspėjimų. Pasirinkite tą perspėjimą, kurį norite nustatyti / pakeisti, ir paspauskite MENU mygtuką.

1. Norėdami įjungti perspėjimą, paspauskite mygtuką UP.
2. Norėdami redaguoti savo pasirinkimą, paspauskite mygtuką INTERKOM.
3. Norėdami redaguoti laiką, spauskite mygtukus „UP“ / „DOWN“.
4. Norėdami redaguoti minutes, spauskite INTERKOM mygtukus.
5. Baigę redaguoti šiuos nustatymus, paspauskite mygtuką BACK.

E. PAPILDOMI NUSTATYMAI

1. Data ir laikas: leidžia nustatyti prietaiso laiką ir datą. Taisyklės yra tokios pačios kaip ir nustatant žadintuvą.
2. Temperatūros vienetas: Celsijaus / Farenheito.
3. Dažnumas: Drebjimas vyksta dėl dirbtinės šviesos. Europoje naudojamas 50 Hz dažnis.
4. Ekranu foninis apšvietimas: nustatykite ekranu foninį apšvietimą (ir jo trukmę).
5. Maitinimo šviesos diodas: Įjunkite arba išjunkite fotoaparato šviesos diodą.

F. VOX FUNKCIJA

1. Sistemos režimas: Leidžia įjungti VOX režimą. VOX režimas automatiškai perjungia ekraną į miego režimą, kad būtų taupomas akumuliatorius. Įrenginys automatiškai atsigaus iš miego režimo, aptikęs bet kokį triukšmą kūdikio kambaryje.
2. VOX jautrumas: Nustatykite VOX režimo jautrumą. Kuo jis jautresnis, tuo tylesniais garsais ekranas atsigaus iš miego režimo.

G. KALBOS

Leidžia pasirinkti meniu kalbą.

H. SISTEMOS INFORMACIJA

Sistemos informacijos piktogramoje pateikiami duomenys apie įrenginyje įdiegtą programinę įrangą.

06. TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

LCD ekranas: 2 coliai

Galia: DC 5V 1A

Signalų veikimo nuotolis: iki 260 m (lauke), iki 50 m (patalpose)

Kameros žiūrėjimo kampas: 70 °C

Ekrano skiriamoji geba: 176x220 px

Įmontuotas akumuliatorius: (imtuvas) 750 mAh

Dažnių diapazonas: 2400 ~ 2483,

Naktinis matymas: iki 5 m, infraraudonųjų spindulių šviesos diodai

Darbinė temperatūra: -10-50 °C

Šviesos jutiklis: Taip

Temperatūros jutiklis: Taip

Baterija: integruota 750 mAh

Didžiausia dažnių diapazone skleidžiamo radijo dažnio galia: Fotoaparatas 17 dBm, monitorius 15 dBm

Dydis: imtuvas 62x126x24 mm, kamera 62x110x60 mm

Svoris: 94 g imtuvo, 67 g fotoaparato

07. GARANTIJA / PRETENZIJS

Produktui suteikiama 24 mėnesių garantija. Garantijos sąlygas galima rasti svetainėje <https://neno.pl/gwarancja>.

Išsamią informaciją, kontaktinius duomenis ir paslaugų teikimo adresą rasite adresu: <https://neno.pl/kontakt>.

Specifikacijos ir rinkinio turinys gali keistis be išankstinio įspėjimo, atsiprašome už nepatogumus.

„KGK Trend“ pareiškia, kad šis prietaisas „Neno Gato 2“ atitinka svarbius direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Šios deklaracijos tekstą galima rasti interneto svetainėje <https://neno.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Gato2.pdf>.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu bērnu monitoru NENO GATO 2.

Ierīces neitrālais dizains viegli pielāgojas jebkuram interjeram un ļauj uzmanīgi sekot līdzi bērniem pat no citas telpas. Saziņa starp raidītāju un uztvērēju notiek, izmantojot radioviļņus, maksimālais savienojuma diapazons ir 260 m (atklātā telpā). Digitālais savienojums nodrošina datu pārraidi bez jebkādiem traucējumiem. Kamera ir aprīkota ar infrasarkanā diodi, kas ieslēdzas automātiski, ja gaismas līmenis nav pietiekams. Divvirzienu interkoms nodrošina saziņu ar bērnu. Turklāt, pateicoties iebūvētajam temperatūras sensoram, jūs jebkurā laikā varat pārbaudīt temperatūru bērna istabā. Monitoram (uztvērējam) ir nomaināma baterija, tāpēc to vienmēr varat nēsāt līdzi. Pirms pirmās produkta lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību, lai pilnībā un pareizi izmantotu NENO GATO 2.

PIRMS LIETOŠANAS

Bērnu monitors Neno Gato 2 atbilst visām cerībām, kas saistītas ar šāda veida produktiem. Lai ierīce būtu pilnībā droša, lietojiet to saskaņā ar šajā lietotāja rokasgrāmatā iekļautajiem ieteikumiem.

Īpašu uzmanību pievēršiet šādiem jautājumiem:

1. Ierīci jāuzstāda pieaugušajam.
2. Šis produkts nav rotaļlieta. Neļaujiet bērniem ar to spēlēties.
3. Bērnu monitors nevar pilnībā aizstāt pieaugušo uzraudzību.
4. Nenovietojiet ne kameru, ne vadus bērna gultiņā vai bērniem pieejamā vietā. Ievērojiet vismaz 1 m attālumu.
5. Glabājiet vadus bērniem nepieejamā vietā.
6. Uzglabājiet bērnu monitoru tālu no ūdens vai karstuma avotiem.
7. Izmantojiet tikai komplektā iekļautās atļautās detaļas.
8. Nepieskarieties savienotājiem ar metāla vai asiem instrumentiem.
9. Nemēģiniet atvērt izstrādājuma vākus.

KOMPLEKTĀ IR

1. Uztvērējs / monitors x1
2. Raidītājs / kamera x1
3. Barošanas kabelis x2
4. Lietotāja rokasgrāmata

01. PRODUKTA APRAKSTS

A. UZTVĒRĒJS / MONITORS

SKATĪT A FIG.

1. LCD ekrāns
2. Poga „Izvēlne”
3. Augšup poga
4. Poga DOWN
5. Runātājs
6. „Interkom” poga
7. Mikrofons
8. Poga „Mūzika”
9. Poga „Ieslēgšana / izslēgšana / atpakaļ”
10. Savienojuma indikācijas LED
11. LED indikators, kas norāda uzlādes statusu
12. Mini USB izeja

B. RAIDĪTĀJS/KAMERA

SKATĪT B ATTĒLĀ

1. Gaismas sensors
2. Kameras objektīvs
3. LED, kas informē par ierīces ieslēgšanu/izslēgšanu
4. Mikrofons/Diody podczzerwieni
5. Infrasarkanā diode
6. Poga „Savienošana”
7. Temperatūras sensors
8. Runātājs
9. Uzlādes ligzda

02. UZSTĀDĪŠANA

Pirms ierīces uzstādīšanas pārbaudiet priekšskatījumu no kameras, lai pārliecinātos, ka rāmis jūs apmierina un aizņem visu pieprasīto vietu. Pārbaudiet saņemta signāla korekciju. Ja nepieciešams, pārvietojiet kameru, lai iegūtu labāku signālu.

1. Savienojiet barošanas kabeli ar kameru un barošanas avotu. Kad ierīce sāks darboties pareizi, ieslēgsies zilā diode.
2. Savienojiet barošanas kabeli ar monitoru un barošanas avotu. Pēc dažām sekundēm ieslēgsies ekrāns, lai norādītu akumulatora uzlādes līmeni. Pirms pirmās lietošanas reizes ieteicams pilnībā uzlādēt akumulatoru.
3. Nospiediet „Ieslēgšanas/izslēgšanas” pogu, lai ieslēgtu kameru un monitoru.



PIEZĪME: Pārliecinieties, ka gan kamera, gan strāvas adapteris ir uzstādīti bērniem nepieejamā vietā un nav bīstami. Nepareiza ierīces uzstādīšana var izraisīt, piemēram, bērna nosmakšanu.

03. EKRĀNS UN IKONAS

A. GALVENAIS EKRĀNS

SKATĪT FIG. C

1. Signāla līmenis
2. Temperatūras mērījumi bērna istabā
3. Ikona šūpuļdziesmas
4. Ieslēgts modinātājs
5. Akumulatora līmenis
6. Ieslēgta funkcija „Intercom”
7. Datums un stunda

B. GALVENĀ MENIĀ

SKATĪT D ATTĒLU

Lai pārietu uz galveno izvēlni, nospiediet „menu”.

1. Kamera
2. Trauksmes signāls
3. Iestatījumi
4. Informācija

04. SAVIENOŠANAS PROCESS

Monitors un kamera ir savstarpēji savienoti. Šis process nav jāatkārto, ja vien nenotiek savienojuma zudums.

Šādā gadījumā rīkojieties šādi:

1. Nospiediet pogu „izvēlne”, lai ieiētu galvenajā izvēlnē.
2. Izvēlieties ikonu „kamera”.
3. Nospiediet „ok”, lai ievadītu izvēlni.
4. Vēlreiz nospiediet „ok”, lai sāktu savienošanas procesu. Parādīsies jautājums „Pārreģistrēt kameru?”. Nospiediet „Jā”.
5. Tagad jums ir 10 sekundes, lai nospiestu „savienošanas” pogu uz kameras.
6. Tiks parādīts ziņojums, kas apstiprinās veiksmīgu operācijas pabeigšanu.

05. KAMERAS FUNKCIJAS

A. MŪZIKAS ATSKAŅOŠANA (ŠŪPUĻDZIESMAS)

Nospiediet pogu „mūzika”, lai kamerā aktivizētu šūpuļdziesmas. Nospiediet to vēlreiz, lai mūziku izslēgtu.

B. FUNKCIJA „INTERKOMS”

Nospiediet un turiet pogu „Intercom”, lai ieslēgtu interkomu funkciju. Kad mikrofons ir ieslēgts, ekrānā tiks parādīta ikona . Turiet nospiešanu pogu visu sarunas laiku. Neļaujiet pogai nospiegt ātri, lai netraucētu sarunu.

C. VOLUME

Kad kamera darbojas, nospiediet „Volume +” pogu, kas atrodas uz monitora, lai palielinātu skaļumu. Nospiediet uz monitora esošo pogu „Skaļums -”, lai samazinātu skaļumu monitorā.

D. ALARM

Šī opcija ļauj iestatīt 1 vai vairākus brīdinājumus. Izvēlieties trauksmes signālu, kuru vēlaties iestatīt / mainīt, un nospiediet MENU pogu.

1. Lai ieslēgtu brīdinājumu, nospiediet UP pogu.
2. Lai rediģētu savu izvēli, nospiediet INTERKOM pogu.
3. Lai rediģētu laiku, nospiediet pogas „UP” / „DOWN”.
4. Lai rediģētu minūtes, nospiediet INTERKOM pogas.
5. Kad esat pabeidzis šo iestatījumu rediģēšanu, nospiediet pogu BACK.

E. PAPILDU IESTATĪJUMI

1. Datums un laiks: Ļauj iestatīt laiku un datumu ierīcē. Izmantošanas noteikumi ir tādi paši kā modinātāja iestatīšanas gadījumā.
2. Temperatūras mērvienība: Celsija / Fārenheita.
3. Biežums: Mākslīgās gaismas dēļ. Eiropā izmanto 50 Hz.
4. Ekrāna aizmugurējais apgaismojums: iestatiet ekrāna aizmugurējo apgaismojumu (un tā garumu).
5. Enerģijas LED: ieslēgt vai izslēgt kameras LED.

F. VOX FUNKCIJA

1. Sistēmas režīms: Ļauj aktivizēt VOX režīmu. VOX režīms automātiski pārslēdz ekrānu miega režīmā, lai taupītu akumulatoru. Ierīce automātiski atgūsies no miega režīma pēc tam, kad tiks konstatēts troksnis bērna istabā.
2. VOX jutība: VOX režīma jutības iestatīšana. Jo jutīgāka tā ir, jo klusākas skaņas atdzīvinās ekrānu no miega režīma.

G. VALODAS

Ļauj izvēlēties izvēlnes valodu.

H. SISTĒMAS INFORMĀCIJA

Sistēmas informācijas ikona satur datus par ierīcē instalēto programmatūru.

06. TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

LCD ekrāns: 2 collas

Jauda: DC 5V 1A

Signāla diapazons: līdz 260 m (ārā), līdz 50 m (telpās)

Kameras skata leņķis: 70 °C

Ekrāna izšķirtspēja: 176x220 px

Iebūvēts akumulators: (uztvērējs) 750 mAh

Frekvenču diapazons: 2400 ~ 2483,

Nakts redzamība: līdz 5 m, infrasarkanās gaismas diodes

Darba temperatūra: -10-50 °C

Gaismas sensors: Jā

Temperatūras sensors: Jā

Akumulators: iebūvēts 750 mAh

Frekvenču diapazonā raidītās radiofrekvences maksimālā jauda: Kamera 17 dBm, monitors 15 dBm

Izmērs: uztvērējs 62x126x24mm, kamera 62x110x60mm

Svars: 94 g uztvērējs, 67 g kamera

07. GARANTĪJA / PRETENZIJAS

Produktam ir 24 mēnešu garantija. Garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

<https://neno.pl/gwarancja>.

Sīkāka informācija, kontaktinformācija un dienesta adrese atrodama šādā tīmekļa vietnē: <https://neno.pl/kontakt>.

Komplekta specifikācijas un saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs atvairināmies par sagādātajām neērtībām.

KGK Trend paziņo, ka šī ierīce Neno Gato 2 atbilst būtiskām Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Šīs deklarācijas tekstu var atrast tīmekļa vietnē:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracija-CE-Neno-Gato2.pdf>.

ET

KASUTUSJUHEND

Tānāme, et ostsīte meie beebimonitori NENO GATO 2.

Seadme neuraalne disain sobitub hõlpsasti mis tahes interjööri ja võimaldab hoida oma lastel silma peal ka teises ruumist. Side saatja ja vastuvõtja vahel toimub raadiolainete abil, ühenduse maksimaalne ulatus on 260m (avatud ruumis). Digitaalne ühendus tagab andmeedastuse ilma häireteta. Kaamera on varustatud infrapunadiodiga, mis lülitub automaatselt sisse, kui valguse tase ei ole piisav. Kahesuunaline intercom võimaldab suhtlemist teie lapsega. Lisaks saate tänu sisseehitatud temperatuuriandurile igal ajal kontrollida lapse toa temperatuuri. Monitoril (vastuvõtjal) on vahetatav aku, nii et saate seda alati kaasas kanda. Enne toote esmakordset kasutamist lugege hoolikalt käesolevat kasutusjuhendit, et

nautida NENO GATO 2 täielikult ja õigesti.

ENNE KASUTAMIST

Beebimonitor Neno Gato 2 vastab kõigile ootustele, mis on seotud seda tüüpi toodetega. Et seade oleks täielikult ohutu, kasutage seda vastavalt käesolevas kasutusjuhendis toodud soovitustele.

Eriti pöörake tähelepanu järgmistele küsimustele:

1. Seadme peab paigaldama täiskasvanu.
2. See toode ei ole mänguasi. Ärge laske oma lastel sellega mängida.
3. Beebimonitor ei saa täielikult asendada täiskasvanu järelevalvet.
4. Ärge asetage kaamerat ega juhtmeid lapse võrevoodi sisse ega laste kätte. Hoidke vähemalt 1 m kaugus.
5. Hoidke juhtmed lastele kättesaamatus kohas.
6. Hoidke beebimonitor vee- või soojusallikatest eemal.
7. Kasutage ainult komplektis sisalduvaid lubatud varuosi.
8. Ärge puudutage pistikuid metallist või teravate tööriistadega.
9. Ärge püüdke toote kaaned avada.

KOMPLEKT SISALDAB

1. Vastuvõtja / monitor x1
2. Saatja / kaamera x1
3. Toitekaabel x2
4. Kasutusjuhend

01. TOOTE KIRJELDUS

A. VASTUVÕTJA / MONITOR

VAATA JOONIST A

1. LCD ekraan
2. „Menüü” nupp
3. UP nupp
4. DOWN nupp
5. Kõneleja
6. „Interkom” nupp
7. Mikrofon
8. „Muusika” nupp
9. „Power on / off / back” nupp
10. Ühendust näitav LED
11. LED näitab laadimisolekut
12. Mini USB väljund

B. SAATJA/KAAMERA

VAATA JOONIST B

1. Valgusandur
2. Kaamera objektivi
3. LED teavitab seadme sisse/välja lülitamisest
4. MikrofonDiody podczerwieni
5. Infrapunane diod
6. Nupp „Paaritamine”
7. Temperatuuriandur
8. Kõneleja
9. Laadimispesa

02. INSTALLATSIOON

Enne seadme paigaldamist kontrollige eelvaadet kaamerast, et veenduda, et raam rahuldab teid ja katab kogu nõutud ruumi. Kontrollige vastuvõetud signaali korrektsiooni. Vajaduse korral liigutage kaamerat parema signaali saamiseks.

1. Ühendage toitejuhe kaamera ja toiteallikaga. Sinine diod lülitub sisse, kui seade hakkab korralikult tööle.
2. Ühendage toitekaabel monitori ja toiteallikaga. Ekraan lülitub mõne sekundi pärast sisse, et näidata aku taset. Enne esimest kasutamist on soovitatav aku täielikult laadida.
3. Kaamera ja monitori sisselülitamiseks vajutage nuppu „power on / off”.



MÄRKUS: Veenduge, et nii kaamera kui ka toiteadapter on paigaldatud lastele kättesaamatus kohas ja et need ei ole ohtlikud. Seadme ebaõige paigaldamine võib põhjustada nt lapse kägistamist.

03. EKRAAN JA IKOONID

A. PEAMINE EKRAAN

VT JOONIST C

1. Signaali tase
2. Lapse toas mõõdetud temperatuur
3. Lullabies ikoon
4. Häire sisse lülitatud
5. Aku tase
6. „Intercom” funktsioon sisse lülitatud
7. Kuupäev ja kellaeg

B. PEAMENÜ

VT JOONIST D

Peamenüüsse minemiseks vajutage „menu”.

1. Kaamera
2. Häire
3. Seaded
4. Teave

04. PAARDUMISPROTSESS

Monitor ja kaamera on omavahel ühendatud. Seda protsessi ei ole vaja korrata, välja arvatud juhul, kui ühendus katkeb.

Sellisel juhul toimige järgmiselt:

1. Vajutage nuppu „menu”, et siseneda peamenüüsse.
2. Valige ikoon „kaamera”.
3. Vajutage „ok”, et siseneda menüüsse.
4. Vajutage uuesti „ok”, et alustada sidumist. Ilmub küsimus „re-register camera?”. Vajutage „Jah”.
5. Teil on nüüd 10 sekundit aega, et vajutada kaamera nuppu „paardumine”.
6. Operatsiooni eduka lõpetamise kinnitamiseks ilmub teade.

05. KAAMERA FUNKTSIOONID

A. MUUSIKAMÄNG (UINUMISLAULUD)

Vajutage nuppu „muusika”, et aktiveerida kaamera uinumislaulud. Muusika väljalülitamiseks vajutage seda uuesti.

B. „INTERCOM” FUNKTSIOON

Vajutage ja hoidke all nuppu „Intercom”, et lülitada sisse intercom-funktsioon. Kui mikrofoni on sisse lülitatud, kuvatakse ekraanil ikoon. Hoidke nuppu all kogu vestluse ajal. Ärge laske nuppu kiiresti vajutada, et mitte segada vestlust.

C. VOLUME

Kui kaamera töötab, vajutage helitugevuse suurendamiseks monitoril asuvat nuppu „Helitugevus +”. Vajutage monitoril asuvat nuppu „Volume -”, et vähendada monitori helitugevust.

D. ALARM

See valik võimaldab määrata 1 või rohkem hoiatusi. Valige see häire, mida soovite seadistada/muuta ja vajutage nuppu MENU.

1. Hoiatuse sisselülitamiseks vajutage nuppu UP.
2. Valiku muutmiseks vajutage nuppu INTERKOM.
3. Aja muutmiseks vajutage nuppe „UP” / „DOWN”.
4. Minutite redigeerimiseks vajutage INTERKOM nuppe.
5. Kui olete seadete redigeerimise lõpetanud, vajutage nuppu BACK.

E. TÄIENDAVALD SEADED

1. Kuupäev ja kellaaeg: võimaldab seadme kellaaja ja kuupäeva seadistamist. Käsitlusreeglid on samad, mis häire seadistamisel.
2. Temperatuurühik: Celsius / Fahrenheit.
3. Sagedus: Twitch toimub kunstliku valguse tõttu. Euroopas kasutatakse 50 Hz.
4. Ekraani taustavalgustus: ekraani taustavalgustuse (ja selle pikkuse) seadistamine.
5. Toite LED: Kaamera LED-i sisse- või väljalülitamine.

F. VOX FUNKTSIOON

1. Süsteemirežiim: Võimaldab aktiveerida VOX-režiimi. VOX-režiim lülitab ekraani automaatselt puhkeolekusse, et säästa akut. Seade taastub unerežiimist automaatselt pärast müra tuvastamist lapse toas.
2. VOX-tundlikkus: VOX-režiimi tundlikkuse määramine. Mida tundlikum see on, seda vaiksemad helid taastavad ekraani puhkerežiimilt.

G. KEELED

Võimaldab valida menüü keelt.

H. SÜSTEEMIINFO

Süsteemiinfo ikoon sisaldab andmeid seadmesse paigaldatud tarkvara kohta.

06. TEHNILINE KIRJELDUS

LCD ekraan: 2 tolli

Võimsus: 1A DC 5V

Signaali leviala: kuni 260m (väljas), kuni 50m (siseruumides)

Kaamera vaatenurk: 70 °C

Ekraani eraldusvõime: 176x220 px

Sisseehitatud aku: (vastuvõtja) 750mAh

Sagedusvahemik: 2400 ~ 2483,

Öönägemine: kuni 5m, infrapuna valgusdiodid

Töötemperatuur: -10-50 °C

Valgusandur: Jah

Temperatuuriandur: Jah

Aku: sisseehitatud 750 mAh

Sagedusvahemikus kiiritava raadiosageduse maksimaalne võimsus: Kaamera 17 dBm, monitor 15 dBm

Suurus: vastuvõtja 62x126x24mm, kaamera 62x110x60mm

Kaal: 94g vastuvõtja, 67g kaamera

07. GARANTII / NÕUDED

Tootel on 24-kuuline garanti. Garantitingimused on saadaval veebilehel:

<https://neno.pl/gwarancja>.

Üksikasjad, kontaktandmed ja teenuse aadress on leitavad aadressil:

<https://neno.pl/kontakt>.

Komplekti spetsifikatsioonid ja sisu võivad muutuda ilma ette teatamata, vabandame võimalike ebamugavuste pärast.

KGK Trend kinnitab, et seade Neno Gato 2 vastab direktiivi 2014/53/EL olulistele nõuetele. Selle deklaratsiooni tekst on kättesaadav veebilehel:

<https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>.

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați cumpărat monitorul nostru pentru copii NENO GATO 2. Designul neutru al dispozitivului se adaptează cu ușurință în orice interior și permite să vă supravegheați copiii, chiar și din altă cameră. Comunicarea între emițător și receptor are loc prin unde radio, raza maximă de conectare fiind de 260 m (într-un spațiu deschis). Conexiunea digitală asigură transferul de date fără interferențe. Camera este echipată cu diodă infraroșie care se activează automat atunci când nivelul de lumină nu este suficient. Interfonul bidirecțional permite comunicarea cu copilul dumneavoastră. În plus, puteți verifica în orice moment temperatura din camera copilului dumneavoastră, datorită senzorului de temperatură încorporat. Monitorul (receptor) are baterie înlocuibilă, astfel încât îl puteți purta mereu cu dvs. Înainte de prima utilizare a produsului, citiți cu atenție acest manual de utilizare pentru a vă bucura pe deplin și corect de NENO GATO 2.

ÎNAINTE DE UTILIZARE

Monitorul pentru copii Neno Gato 2 îndeplinește toate așteptările legate de produsele de acest tip. Pentru ca dispozitivul să fie pe deplin salvat, utilizați-l în conformitate cu recomandările incluse în acest manual de utilizare.

În special, acordați atenție următoarelor aspecte:

1. Instalarea dispozitivului trebuie să fie făcută de un adult.
2. Acest produs nu este o jucărie. Nu lăsați copiii dumneavoastră să se joace cu el.
3. Monitorul pentru copii nu poate înlocui pe deplin supravegherea unui adult.
4. Nu așezați nici camera și nici cablurile în pătuțul copilului sau la îndemâna copiilor. Păstrați o distanță de cel puțin 1 m.

5. Țineți cablurile departe de îndemâna copiilor.
6. Păstrați monitorul pentru copii departe de apă sau de surse de căldură.
7. Utilizați numai piesele autorizate incluse în set.
8. Nu atingeți conectorii cu unelte metalice sau ascuțite.
9. Nu încercați să deschideți capacele produsului.

SETUL CONȚINE

1. Receptor / monitor x1
2. Transmițător / cameră x1
3. Cablu de alimentare x2
4. Manual de utilizare

01. DESCRIEREA PRODUSULUI

A. RECEPTOR / MONITOR

VEZI FIG. A

1. Ecran LCD
2. Butonul „Meniu”
3. Butonul UP
4. Butonul DOWN
5. Speaker
6. Butonul „Interkom”
7. Microfon
8. Butonul „Muzică”
9. Butonul „Pornire / oprire / înapoi”
10. LED de indicare a conexiunii
11. LED care indică starea de încărcare
12. Mini ieșire USB

B. EMIȚĂTOR/CAMERĂ

VEZI FIG. B

1. Senzor de lumină
2. Obiectivul camerei
3. LED care informează despre pornirea / oprirea dispozitivului
4. Microfon Diody podczerwieni
5. Diodă infraroșie
6. Butonul „Pairing”
7. Senzor de temperatură
8. Speaker
9. Priză de încărcare

02. INSTALARE

Înainte de instalarea dispozitivului, verificați previzualizarea de pe cameră pentru a vă asigura că rama vă satisface și acoperă tot spațiul solicitat. Verificați corecția semnalului primit. Dacă este necesar, mutați camera pentru a obține un semnal mai bun.

1. Conectați cablul de alimentare la cameră și la sursa de alimentare. Dioda albastră se va aprinde, atunci când dispozitivul începe să funcționeze corect.
2. Conectați cablul de alimentare la monitor și la sursa de alimentare. Ecranul se va aprinde după câteva secunde pentru a indica nivelul bateriei. Se recomandă încărcarea completă a bateriei înainte de prima utilizare.
3. Apăsăți butonul „power on / off” pentru a porni camera și monitorul.



NOTĂ: Asigurați-vă că atât camera cât și un adaptor de alimentare sunt instalate în afara razei de acțiune a copiilor și că nu sunt periculoase. Instalarea incorectă a dispozitivului poate cauza, de exemplu, strangularea copiilor.

03. ECRAN ȘI PICTOGRAME

A. ECRANUL PRINCIPAL

VEZI FIG. C

1. Nivelul semnalului
2. Temperatura măsurată în camera unui copil
3. Icoana Lullabies
4. Alarma pornită
5. Nivelul bateriei
6. Funcția „Intercom” activată
7. Data și ora

B. MENIUL PRINCIPAL

VEZI FIG. D

Pentru a merge la meniul principal, apăsați „menu”.

1. Camera
2. Alarma
3. Setări
4. Informații

04. PROCESUL DE ÎMPERECHERE

Monitorul și camera foto sunt împerecheate din punct de vedere material. Nu este necesar să repetați acest proces, cu excepția cazului în care există o pierdere de conexiune.

În acest caz, procedați după cum urmează:

1. Apăsăți butonul „menu” pentru a intra în meniul principal.

2. Alegeți pictograma „Camera”.
3. Apăsați „ok” pentru a intra în meniu.
4. Apăsați din nou „ok” pentru a începe procesul de împerechere. Va apărea întrebarea „re-înregistrare cameră?”. Apăsați „Yes” (Da).
5. Aveți la dispoziție 10 secunde pentru a apăsa butonul de „împerechere” de pe aparat.
6. Va apărea un mesaj de confirmare a finalizării cu succes a operațiunii.

05. FUNCȚII ALE CAMEREI

A. REDARE MUZICĂ (CÂNTECE DE LEAGĂN)

Apăsați butonul „muzică” pentru a activa cântecele de leagăn în cameră. Apăsați-l din nou pentru a dezactiva muzica.

B. FUNCȚIA „INTERCOM”

Țineți apăsat butonul „Intercom” pentru a activa funcția de interfon. Pe ecran va fi afișată o pictogramă, atunci când microfonul este activat. Țineți butonul apăsat pe toată durata convorbirii. Nu lăsați butonul să fie apăsat rapid pentru a nu interfera cu discuția.

C. VOLUME

Când camera funcționează, apăsați butonul „Volum +” situat pe monitor pentru a mări volumul. Apăsați butonul „Volum -” situat pe monitor pentru a micșora volumul în monitor.

D. ALARMĂ

Această opțiune permite setarea a 1 sau mai multe alerte. Alegeți cea alarmă pe care doriți să o setați/modificați și apăsați butonul MENU.

1. Pentru a activa o alertă, apăsați butonul UP.
2. Pentru a vă modifica alegerea, apăsați butonul INTERKOM.
3. Pentru a edita ora, apăsați butoanele „UP” / „DOWN”.
4. Pentru a edita minutele, apăsați butoanele INTERKOM.
5. Când ați terminat de editat aceste setări, apăsați butonul BACK (Înapoi).

E. SETĂRI SUPLIMENTARE

1. Data și ora: permite setarea orei și a datei în dispozitivul dvs. Regulile de manipulare sunt aceleași ca și în cazul setării alarmei.
2. Unitatea de temperatură: Celsius / Fahrenheit.
3. Frecvența: contracția are loc datorită luminii artificiale. În Europa se utilizează 50Hz.
4. Iluminarea de fundal a ecranului: setați iluminarea de fundal (și durata acesteia) a ecranului.
5. LED de alimentare: Activați sau dezactivați LED-ul de pe cameră.

F. FUNCȚIA VOX

1. Mod de funcționare a sistemului: Permite activarea modului VOX. Modul VOX trece automat ecranul în modul de veghe, pentru a economisi bateria. Dispozitivul își va reveni din modul de veghe automat după ce detectează orice zgomot în camera copilului.
2. Sensibilitatea VOX: Setați sensibilitatea modului VOX. Cu cât este mai sensibilă, cu atât mai multe sunete silențioase vor recupera ecranul din modul de veghe.

G. LIMBI

Permite alegerea limbii meniului.

H. INFORMAȚII DESPRE SISTEM

Pictograma System information (Informații de sistem) conține date referitoare la software-ul instalat în dispozitiv.

06. SPECIFICAȚII TEHNICE

Ecran LCD: 2 inci

Putere: DC 5V 1A

Raza de acțiune a semnalului: până la 260m (în aer liber), până la 50m (în interior)

Unghiul de vedere al camerei: 70 °C

Rezoluția ecranului: 176x220 px

Baterie încorporată: (receptor) 750mAh

Interval de frecvență: 2400~2483,

Vedere pe timp de noapte: până la 5 m, LED-uri cu infraroșu

Temperatura de lucru: -10-50 °C

Senzor de lumină: Da

Senzor de temperatură: Da

Baterie: încorporată de 750 mAh

Puterea maximă a frecvenței de radiofrecvență emisă în gama de frecvențe:

Camera 17 dBm, monitor 15 dBm

Dimensiuni: receptor 62x126x24mm, cameră 62x110x60mm

Greutate: 94g receptor, 67g camera

07. GARANȚIE / RECLAMAȚII

Produsul este acoperit de o garanție de 24 de luni. Condițiile de garanție sunt disponibile pe site-ul web: <https://nenop.pl/gwarancja>

Detaliile, adresa de contact și de serviciu pot fi găsite la: <https://nenop.pl/kontakt>
Specificațiile și conținutul kitului pot fi modificate fără notificare prealabilă, ne cerem scuze pentru orice inconvenient.

KGK Trend declară că acest dispozitiv Neno Gato 2 este în conformitate cu cerințele

semnificative ale Directivei 2014/53/UE. Textul acestei declarații poate fi găsit pe site-ul web: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че закупихте нашия бебелефон NENO GATO 2. Неутралният дизайн на устройството лесно се вписва във всеки интериор и позволява да наблюдавате децата си дори от друга стая. Комуникацията между предавателя и приемника се осъществява чрез радиовълни, като максималният обхват на връзката е 260 м (в открито пространство). Цифровата връзкаосигурява пренос на данни без никакви смущения. Камерата е оборудвана с инфрачервен диод, който се включва автоматично, когато нивото на светлината не е достатъчно. Двупосочният интерком позволява комуникация с детето ви. Освен това можете да проверявате температурата в стаята на бебето си по всяко време благодарение на вградения температурен сензор. Мониторът (приемникът) е със сменяема батерия, така че можете да го носите винаги със себе си. Преди първата употреба на продукта прочетете внимателно това ръководство за употреба, за да се насладите напълно и правилно на NENO GATO 2.

ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ

Бebешкият монитор Neno Gato 2 отговаря на всички очаквания, свързани с продукти от този тип. За да бъде устройството напълно запазено, използвайте го в съответствие с препоръките, включени в това ръководство за употреба. Обърнете внимание най-вече на следните въпроси:

1. Инсталирането на устройството трябва да се извърши от възрастен.
2. Този продукт не е играчка. Не позволявайте на децата си да си играят с него.
3. Бебешкият монитор не може да замени напълно наблюдението на възрастен.
4. Не поставяйте камерата и кабелите в детското креватче или в обсега на деца. Поддържайте разстояние от поне 1 м.
5. Съхранявайте кабелите на места, недостъпни за деца.
6. Дръжте бебелефона далеч от източници на вода или топлина.
7. Използвайте само разрешените части, включени в комплекта.
8. Не докосвайте съединителите с метални или остри инструменти.

9. Не се опитвайте да отваряте капаците на продукта.

МНОЖЕСТВОТО СЪДЪРЖА

1. Приемник / монитор x1
2. Предавател / камера x1
3. Захранващ кабел x2
4. Ръководство за потребителя

01. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

A. ПРИЕМНИК/МОНИТОР

ВИЖТЕ ФИГУРА А

1. LCD екран
2. Бутон «Меню»
3. Бутон UP
4. Бутон DOWN
5. Говорител
6. Бутон «Interkom»
7. Микрофон
8. Бутон «Музика»
9. Бутон «Включване / изключване / назад»
10. Светодиод за индикация на връзката
11. Светодиод, показващ състоянието на зареждане
12. Мини USB изход

B. ПРЕДАВАТЕЛ/КАМЕРА

ВИЖТЕ ФИГУРА Б

1. Сензор за светлина
2. Обектив на камерата
3. Светодиод, информиращ за включването/изключването на устройството
4. МикрофонDiody podczerwieni
5. Инфрачервен диод
6. Бутон «Сдвояване»
7. Температурен сензор
8. Говорител
9. Разклонител за зареждане

02. ИНСТАЛИРАНЕ

Преди инсталирането на устройството проверете визуализацията от камерата, за да се уверите, че рамката ви удовлетворява и покрива цялото търсено пространство. Проверете корекцията на получения сигнал. Ако е необходимо, преместете камерата, за да получите по-добър сигнал.

1. Свържете захранващия кабел към фотоапарата и източника на захранване. Синият диод ще се включи, когато устройството започне да работи правилно.
2. Свържете захранващия кабел към монитора и източника на захранване. Екранът ще се включи след няколко секунди, за да покаже нивото на батерията. Препоръчително е да заредите напълно батерията преди първата употреба.
3. Натиснете бутона «power on / off», за да включите камерата и монитора.



ЗАБЕЛЕЖКА: Уверете се, че и фотоапаратът, и захранващият адаптер са инсталирани на място, недостъпно за деца, и не са опасни. Неправилното инсталиране на устройството може да доведе напр. до задушаване на дете.

03. ЕКРАН И ИКОНИ

A. ГЛАВЕН ЕКРАНА

ВИЖТЕ ФИГ. В

1. Ниво на сигнала
2. Температура, измерена в стаята на бебето
3. Икона «Люляци»
4. Включена аларма
5. Ниво на батерията
6. Включена функция «Интерком»
7. Дата и час

B. ГЛАВНО МЕНЮ

ВИЖТЕ ФИГ. Г

За да преминете към главното меню, натиснете «меню».

1. Камера
2. Аларма
3. Настройки
4. Информация

04. ПРОЦЕС НА СДВОЯВАНЕ

Мониторът и камерата са фабрично свързани помежду си. Не е необходимо да повтаряте този процес, освен ако връзката не се загуби.

В такъв случай направете следното:

1. Натиснете бутона «меню», за да влезете в главното меню.
2. Изберете иконата «камера».
3. Натиснете «ок», за да влезете в менюто.
4. Натиснете отново «ок», за да стартирате процеса на сдвояване. Ще се

- появи въпросът «Пререгистрирайте камерата?». Натиснете «Да».
5. Сега имате 10 секунди, за да натиснете бутона «сдвояване» на фотоапарата.
 6. Ще се появи съобщение, потвърждаващо успешното завършване на операцията.

05. ФУНКЦИИ НА КАМЕРАТА

A. ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МУЗИКА (ПРИСПИВНИ ПЕСНИ)

Натиснете бутона «музика», за да активирате приспивните песни във фотоапарата. Натиснете го отново, за да изключите музиката.

B. ФУНКЦИЯ «ИНТЕРКОМ»

Натиснете и задръжте бутона «Интерком», за да включите функцията за интерком. Когато микрофонът е включен, на екрана ще се покаже икона. Дръжте бутона натиснат през цялото време на разговора. Не оставяйте бутона да се натисне бързо, за да не пречи на разговора.

C. VOLUME

Когато фотоапаратът работи, натиснете бутона «Сила на звука +», разположен на монитора, за да увеличите силата на звука. Натиснете бутона «Сила на звука -», разположен на монитора, за да намалите силата на звука в монитора.

D. АЛАРМА

Тази опция позволява задаването на 1 или повече предупреждения. Изберете алармата, която искате да настроите/промените, и натиснете бутона MENU.

1. За да включите сигнал, натиснете бутона UP.
2. За да редактирате избора си, натиснете бутона INTERKOM.
3. За да редактирате времето, натиснете бутоните «UP» / «DOWN».
4. За редактиране на минутите натиснете бутоните INTERKOM.
5. Когато приключите с редактирането на тези настройки, натиснете бутона BACK.

E. ДОПЪЛНИТЕЛНИ НАСТРОЙКИ

1. Дата и час: позволява да зададете час и дата в устройството си. Правилата за работа са същите, както при настройката на алармата.
2. Единица за температура: Целзий / Фаренхайт.
3. Честота: Дърпането се дължи на изкуствена светлина. В Европа използвайте 50 Hz.
4. Подсветка на екрана: задайте подсветката (и нейната продължителност) на екрана.
5. Светодиод за захранване: Включете или изключете светодиода на камерата.

F. ФУНКЦИИ НА VOX

1. Режим на системата: Позволява да се активира режим VOX. Режимът VOX автоматично премества екрана в режим на заспиване, за да се пести батерия. Устройството ще се възстанови от режим на заспиване автоматично, след като открие някакъв шум в стаята на бебето.
2. Чувствителност на VOX: Задайте чувствителността на режима VOX. Колкото по-чувствителна е тя, толкова по-тихи звуци ще възстановяват екрана от режим на заспиване.

G. ЕЗИЦИ

Позволява да изберете език на менюто.

H. СИСТЕМНА ИНФОРМАЦИЯ

Иконата за системна информация съдържа данни за инсталирания в устройството софтуер.

06. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

LCD екран: 2 инча

Захранване: DC 5V 1A

Обхват на сигнала: до 260 м (на открито), до 50 м (на закрито)

Ъгъл на видимост на камерата: 70 °C

Резолюция на екрана: 176x220 px

Вградена батерия: (приемник) 750mAh

Честотен диапазон: 2400 ~ 2483,

Нощно виждане: до 5 м, инфрачервени светодиоди

Работна температура: -10-50 °C

Сензор за светлина: Да

Температурен сензор: Да

Батерия: Вградена 750 mAh

Максимална мощност на честотата на радиочестотата, излъчвана в честотния диапазон: Камера 17 dBm, монитор 15 dBm

Размер: приемник 62x126x24mm, камера 62x110x60mm

Тегло: 94g приемник, 67g камера

07. ГАРАНЦИЯ / РЕКЛАМАЦИИ

Продуктът се покрива от 24-месечна гаранция. Гаранционните условия са достъпни на уебсайта: <https://neno.pl/gwarancja>

Подробенности, контакти и адрес за обслужване можете да намерите на:

<https://neno.pl/kontakt>

Спецификациите и съдържанието на комплекта могат да бъдат променени без предизвестие, извиняваме се за причинените неудобства.

KGK Trend декларира, че това устройство Neno Gato 2 е в съответствие със съществените изисквания на Директива 2014/53/ЕС. Текстът на тази декларация може да бъде намерен на уебсайта:
<https://nenopi.com/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Gato2.pdf>

PL



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

EN



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/ EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66 / EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

DE



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z.B. Netzteile, Kabel) oder Bestandteile (z.B. Batterien, falls vorhanden) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Um die Geräte oder ihre Bestandteile (z. B. Batterien) zu entsorgen, geben Sie das Gerät bei einer Sammelstelle ab, wo es kostenlos angenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19/ EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen über die Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen lokalen Behörden herausgegeben. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen wird durch die in dem jeweiligen Gebiet geltenden Gesetze geahndet.

CZ



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (jako jsou napájecí zdroje, kabely) nebo součásti (například baterie, pokud jsou součástí balení) nelze likvidovat společně s domovním odpadem. Za účelem likvidace zařízení nebo jeho součástí (například baterii) odevzdejte zařízení na sběrné místo, kde bude přijato zdarma. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (2012/19/EU) a směrnici o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabraňuje znehodnocování přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu podléhá sankcím stanoveným zákonem platným v dané oblasti.

HU



Az áthúzott kukaszimbólum azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközök, azok tartozékai (például tápegységek, kábelek) vagy alkatrészei (például akkumulátorok, ha vannak benne) nem helyezhetők el a háztartási hulladékkal együtt. A készülékek vagy alkatrészeik (pl. akkumulátorok) ártalmatlanításához szállítsa a készüléket a gyűjtőhelyre, ahol azt ingyenesen átveszik. Az ártalmatlanításra az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (2012/19/ EU) és az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK) átdolgozott változata vonatkozik. A készülék megfelelő ártalmatlanítása megakadályozza a természeti környezet károsodását. A létesítmények gyűjtőhelyeiről az illetékes helyi hatóságok adnak tájékoztatást. A hulladék helytelen ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvények által előírt szankciókkal jár.

SK



Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nemôžno likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak chcete zlikvidovať zariadenia alebo ich súčasti (napríklad batérie), odovzdajte zariadenie na zbernom mieste, kde bude prijaté bezplatne. Likvidácia podlieha prepracovanej verzii smernice o OEEZ (2012/19/EU) a smernici o batériách a akumulátoroch (2006/66/ES). Správna likvidácia zariadenia zabraňuje znehodnocovaniu prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Nesprávna likvidácia odpadu podlieha sankciám stanoveným v zákone platnom v danej oblasti.

LT



Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis reiškia, kad netinkamų naudoti elektros ar elektroninių prietaisų, jų priedų (pvz., maitinimo šaltinių, laidų) ar sudedamųjų dalių (pvz., baterijų, jei yra) negalima išmesti kartu su buitineis atliekomis. Norėdami išmesti prietaisus ar jų sudedamąsias dalis (pavyzdžiui, baterijas), pristatykite prietaisus į surinkimo punktą, kur jis bus priimtas nemokamai. Šalinimui taikoma nauja EEJ atliekų direktyvos (2012/19/ES) ir Baterijų ir akumuliatorių direktyvos (2006/66/EB) redakcija. Tinkamas prietaisų šalinimas užkerta kelią gamtinės aplinkos blogėjimui. Informaciją apie įrenginių surinkimo vietas išduoda kompetentingos vietos valdžios institucijos. Už netinkamą atliekų šalinimą taikomos sankcijos, numatytos konkrečioje vietovėje galiojančiuose įstatymuose.

LV



Pārsvītrots atkritumu urnas simbols norāda, ka nederīgas elektriskās vai elektroniskās ierīces, to piederumus (piemēram, barošanas blokus, vadus) vai sastāvdaļas (piemēram, baterijas, ja tās ir iekļautas) nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai atbrīvotos no ierīcēm vai to sastāvdaļām (piemēram, baterijām), nogādājiet ierīci savākšanas punktā, kur tā tiks pieņemta bez maksas. Atkritumu apglabāšana notiek saskaņā ar EEĀA direktīvas pārstrādāto redakciju (2012/19/ES) un Direktīvu par baterijām un akumulatoriem (2006/66/EK). Pareiza ierīces utilizācija novērš dabiskās vides degradāciju. Informāciju par iekārtu savākšanas punktiem izsniedz kompetentās vietējās iestādes. Par nepareizu atkritumu apglabāšanu piemēro sankcijas, kas paredzētas attiecīgajā teritorijā spēkā esošajos tiesību aktos.

ET



Läbi kriipsutatud prügikasti sümbol näitab, et kasutuskölbmatuid elektri- või elektroonikaseadmeid, nende liseseadmeid (näiteks toiteallikad, juhtmed) või komponente (näiteks patareid, kui need on kaasas) ei tohi koos olmejäätmetega ära visata. Seadmete või nende komponentide (näiteks patareide) kõrvaldamiseks toimetage seade kogumispunkti, kus see võetakse tasuta vastu. Kõrvaldamine toimub vastavalt elektroonikaromude direktiivi uuesti sõnastatud versioonile (2012/19/EL) ning patareide ja akude direktiivile (2006/66/EL). Seadme nõuetekohane kõrvaldamine hoiab ära looduskeskkonna kahjustamise. Teavet seadmete kogumispunktide kohta annavad välja pädevad kohalikud asutused. Jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest kehtivad karistused, mis on ette nähtud antud piirkonnas kehtiva seadusega.

RO



Simbolul coșului de gunoi barat indică faptul că dispozitivele electrice sau electronice inutilizabile, accesoriile acestora (cum ar fi sursele de alimentare, cablurile) sau componentele (de exemplu, bateriile, dacă sunt incluse) nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pentru a elimina dispozitivele sau componentele acestora (de exemplu, bateriile), predați dispozitivul la punctul de colectare, unde va fi acceptat gratuit. Eliminarea este supusă versiunii reformulate a Directivei DEEE (2012/19/ UE) și a Directivei privind bateriile și acumulatorii (2006/66 / CE). Eliminarea corectă a dispozitivului previne degradarea mediului natural. Informațiile privind punctele de colectare a instalațiilor sunt emise de către autoritățile locale competente. Eliminarea încorectă a deșeurilor este supusă sancțiunilor prevăzute de legislația în vigoare în zona respectivă.

BG



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че негодните за употреба електрически или електронни устройства, техните принадлежности (като зарядващи устройства, кабели) или компоненти (например батерии, ако са включени в комплекта) не могат да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. За да изхвърлите устройствата или техните компоненти (например батерии), предайте устройството в пункта за събиране, където ще бъде прието безплатно. Изхвърлянето е предмет на преработената версия на Директивата за ОЕЕО (2012/19/ЕС) и на Директивата за батериите и акумулаторите (2006/66/ЕС). Правилното изхвърляне на устройството предотвратява влошаването на състоянието на природната среда. Информация за пунктовете за събиране на съоръженията се издава от компетентните местни органи. Неправилното изхвърляне на отпадъците подлежи на санкции, предвидени в действащото в съответния район законодателство.

neno[®]

Producent:

KGK TREND Sp. z o.o.
ul. Ujastek 5b, 31-752 Kraków, Polska
Wyprodukowano w PRC

Manufacturer:

KGK TREND Sp. z o.o.
Ujastek 5b, 31-752 Cracow, Poland
Made in PRC

